

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE
CARRERA TRABAJO SOCIAL

TRABAJO DE GRADUACIÓN



INFORME FINAL DEL EJERCICIO PROFESIONAL
SUPERVISADO, REALIZADO EN LA ASOCIACIÓN DE
DESARROLLO COMUNITARIO RAX K'ICHE' (ADECORK),
MICRORREGIÓN SEASIR, DEL MUNICIPIO DE SANTA MARÍA
CAHABÓN, ALTA VERAPAZ

REYNA ESPERANZA CAL COY

COBÁN, ALTA VERAPAZ, JULIO DE 2 015

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE
CARRERA TRABAJO SOCIAL

TRABAJO DE GRADUACIÓN

INFORME FINAL DEL EJERCICIO PROFESIONAL
SUPERVISADO, REALIZADO EN LA ASOCIACIÓN DE
DESARROLLO COMUNITARIO *RAX K'ICHE'* (ADECORK),
MICRORREGIÓN SEASIR, DEL MUNICIPIO DE SANTA MARÍA
CAHABÓN, ALTA VERAPAZ

PRESENTADO AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DEL
CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE

POR

REYNA ESPERANZA CAL COY
CARNÉ 200941861

COMO REQUISITO PREVIO A OPTAR AL TÍTULO PROFESIONAL
DE LICENCIADA EN TRABAJO SOCIAL

COBÁN, ALTA VERAPAZ, JULIO DE 2 015

AUTORIDADES UNIVERSITARIAS

RECTOR MAGNÍFICO

Dr. Carlos Guillermo Alvarado Cerezo

CONSEJO DIRECTIVO

PRESIDENTE	Lic. Zoot. M. A. Fredy Giovani Macz Choc
SECRETARIA	Lcda. T. S. Floricelda Chiquin Yoj
REPRESENTANTE DOCENTES	Ing. Geól. César Fernando Monterroso Rey
REPRESENTANTE EGRESADOS	Ing. Agr. Julio Oswaldo Méndez Morales
REPRESENTANTES ESTUDIANTILES	Bach. Fredy Enrique Gereda Milian PEM. César Oswaldo Bol Cú

COORDINADOR ACADÉMICO

Lic. Zoot. Erwin Gonzalo Eskenasy Morales

COORDINADORA DE LA CARRERA

Lcda. T.S. Floricelda Chiquin Yoj

COMISIÓN DE TRABAJOS DE GRADUACIÓN

COORDINADOR	Lic. Econ. Héctor Virginio Escobar Rubio
SECRETARIA	Lcda. T. S. Claudia Estela Quezada Aguilar
VOCAL	Lic. T. S. M.A. Julio Antonio Pisquiy Mejía

REVISORA DE REDACCIÓN Y ESTILO

Lcda. T.S. Floricelda Chiquin Yoj

REVISORA DE TRABAJO DE GRADUACIÓN

Lcda. T. S. Mónica Marisol Briones Vásquez

ASESOR

Lic. M.Sc. Víctor Raúl Castillo Montejo



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-013-15.

19 de enero de 2015.

Señores Miembros
Comisión de Trabajos de Graduación
Carrera Trabajo Social CUNOR
Cobán, Alta Verapaz

Respetables señores:

Atentamente hago de su conocimiento, que he finalizado la asesoría del trabajo de graduación titulado: *Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Asociación de Desarrollo Comunitario Rax K'iche' (ADECORK), Microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz, elaborado por la T.S. Reyna Esperanza Cal Coy, carné número 200941861.*

Por lo anterior, solicito se envíe a donde corresponda, para el trámite correspondiente.

Deferentemente.



“*Id y Enseñad a Todos*”

Lic. Víctor Raúl Castillo Montejo
Asesor

c.c. Archivo.



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE —CUNOR—
Cobán Alta Verapaz
Telefax: 7951-3645 y 7952-1064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt

Ref. No.: 15-TS-193-15.

22 de abril de 2015.

Señores Miembros
Comisión de Trabajos de Graduación
Carrera Trabajo Social CUNOR
Cobán, Alta Verapaz

Respetables señores:

Atentamente hago de su conocimiento, que he finalizado la revisión del trabajo de graduación titulado: *Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Asociación de Desarrollo Comunitario Rax K'iche' (ADECORK), Microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz, elaborado por la T.S. Reyna Esperanza Cal Coy, carné número 200941861.*

Tomando en cuenta que se cumplió con la revisión; respetuosamente solicito darle el trámite correspondiente.

Deferentemente.



“Id y Enseñad a Todos”


Lcda. Mónica Mansol Briones Vásquez
Docente Revisora

c.c. Archivo.



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-232-15.

13 de mayo de 2015.

Señores Miembros
Comisión de Trabajos de Graduación
Cobán, Alta Verapaz

Respetables señores:

Atentamente hago de su conocimiento, que he finalizado la revisión en cuanto a redacción y estilo del trabajo de graduación titulado: *Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Asociación de Desarrollo Comunitario Rax K'iche' (ADECORK), Microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz*, elaborado por la T.S. Reyna Esperanza Cal Coy, carné número 200941861.

El trabajo en mención cumple con los requisitos establecidos por la Universidad de San Carlos de Guatemala; por tanto, se remite a esa instancia para que continúe con el trámite correspondiente.

Cordialmente.

"Id y Enseñad a Todos"



Lcda. Floricelda Chiquin Yoj
Revisora de Redacción y Estilo

c.c. Archivo.



CENTRO UNIVERSITARIO
DEL NORTE
- CUNOR -

Código Postal 16001 - Cobán, Alta Verapaz
Telefax: 79513645 - 79521064
E-mail: usacoban@usac.edu.gt
Guatemala, C. A.

Ref. No.: 15-TS-240-15.

14 de mayo de 2015.

Licenciado
Fredy Giovanni Macz Choc
Director del CUNOR
Cobán, Alta Verapaz

Licenciado Macz:

Habiendo conocido los dictámenes favorables del asesor, revisora de trabajos de graduación y de la revisora de redacción y estilo; esta Comisión da el visto bueno al trabajo de graduación titulado: *Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Asociación de Desarrollo Comunitario Rax K'iche' (ADECORK), Microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz, elaborado por la T.S. Reyna Esperanza Cal Coy, carné número 200941861.*

Atentamente.

“Id y Enseñad a Todos”



Lic. Héctor Virginio Escobar Rubio
Coordinador Comisión de Trabajos de Graduación

Adjunto: Copias de constancias de computación e idioma *pokomchi*.
c.c. Coordinación Académica, archivo.

HONORABLE COMITÉ EXAMINADOR

En cumplimiento a los estatutos de la Universidad de San Carlos de Guatemala, presento a consideración de ustedes el Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* (ADECORK), Microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz; como requisito previo a optar al título profesional de Licenciada en Trabajo Social.



Reyna Esperanza Cal Coy

Carné 200941861

RESPONSABILIDAD

“La responsabilidad del contenido de los trabajos de graduación es: Del estudiante que opta al título, del Asesor y del Revisor; la Comisión de Redacción y Estilo de cada carrera, es la responsable de la estructura y forma”.

Aprobado en punto SEGUNDO, inciso 2.4 subinciso 2.4.1 del Acta No. 17-2012 de sesión extraordinaria de Consejo Directivo de fecha 18 de julio de 2012.

DEDICATORIA

A:

- Dios:** Por darme la vida, llenarla de infinitas bendiciones y permitirme alcanzar con éxito mis propósitos, al lado de mi familia y seres queridos. Él es y será mi fortaleza para siempre.
- La Virgen María:** Por su protección a lo largo de mi vida y su ejemplo de sencillez, obediencia y alabanza.
- Mis padres:** Fernando Cal Suc y Rosa Coy Caal de Cal, por su amor incondicional y elevar siempre sus oraciones al Padre Celestial para que oriente mis ideales.
- Mis hermanos:** Rafael, Eligia, Miriam, Dora, Zoila y Gloria, por el ejemplo de superación, esfuerzo y responsabilidad que me enseñaron; por su amor sincero e incondicional. También a Ovidio Eduardo (flores sobre su tumba).
- Mis sobrinos:** Rosa Fernanda, Fátima, Santiago y Nayeli, con cariño, sea para ellos muestra de esfuerzo y perseverancia.
- Mis cuñados:** Walter y César, por motivarme para el logro de mis metas.
- Mis amigos:** Por los momentos compartidos con risas y lágrimas, ilusiones, consejos, cariño y apoyo mutuo.

AGRADECIMIENTOS

A:

Dios

Por su infinito amor y brindarme la oportunidad de superarme profesionalmente.

Mi familia

Por creer en mí, con sus esfuerzos y apoyo incondicional, finalmente se ve coronada una etapa más en mi vida, este triunfo es de todos.

Mis amigos y amigas

Por compartir el valor de una verdadera amistad.

La Universidad de San Carlos de Guatemala, Centro Universitario del Norte, por darme la oportunidad de formarme como profesional.

Los docentes de la Carrera de Trabajo Social, quienes compartieron sus conocimientos para una transformación en la sociedad.

La licenciada Floricelda Chiquin por su valiosa amistad, mis muestras de respeto, admiración y estima.

La licenciada Claudia Quezada y el ingeniero Ditter Caal por la amistad forjada.

La familia Miguel Ortiz, por haberme albergado en su hogar.

La microrregión Seasir, tuyas y mías son estas páginas.

ÍNDICE GENERAL

RESUMEN	Página
INTRODUCCIÓN	vii
OBJETIVOS	1
	3

CAPÍTULO 1 **CARACTERIZACIÓN DE LA MICRORREGIÓN SEASIR DEL** **MUNICIPIO DE SANTA MARÍA CAHABÓN, ALTA VERAPAZ**

1.1	Aspectos generales	5
1.1.1	Localización geográfica	5
1.1.2	Extensión territorial y altitud	6
1.1.3	Síntesis histórica	6
1.1.4	Organización política	7
1.1.5	Vías de acceso	7
1.1.6	Población	8
1.1.7	Cultura	10
1.2	Infraestructura y servicios	13
1.2.1	Saneamiento básico	13
1.2.2	Energía eléctrica	15
1.2.3	Vivienda	18
1.2.4	Salud	20
1.2.5	Educación	25
1.3	Actividades económicas	28
1.3.1	Base económica	28
1.3.2	Fuentes de empleo	32
1.3.3	Formas de propiedad de la tierra	33
1.3.4	Mercado	35
1.4	Organización social	36
1.4.1	Consejo Comunitario de Desarrollo	36
1.4.2	Participación comunitaria	41
1.4.3	Presencia institucional	42
1.5	Medio ambiente	43
1.6	Caracterización de la institución	44
1.6.1	Filosofía	44
1.6.2	Organigrama	45
1.6.3	Marco legal de funcionamiento	49

1.6.4	Poder de decisión	50
1.6.5	Recursos	52
1.6.6	Proyectos ejecutados	53
1.7	Resumen de problemas	55
1.8	Necesidad social	57
1.9	Operacionalización de la problemática	57
1.9.1	Problema de fondo	57
1.9.2	Manifestaciones	58
1.9.3	Agravantes	58
1.9.4	Problema objeto de intervención	59
1.10	Alternativa de acción	59

CAPÍTULO 2

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS

2.1	Metodología	61
2.1.1	Definición del problema objeto de intervención	62
2.1.2	Selección de alternativa de acción	63
2.1.3	Ejecución	63
2.1.4	Evaluación	64
2.2	Descripción de áreas de intervención	65
2.2.1	Fortalecimiento organizacional	65
2.2.2	Promoción e implementación de actividades productivas	73
2.2.3	Caracterización socioeconómica de la microrregión Seasir y plan de desarrollo	80
2.2.4	Jornada educativa sobre electricidad	84
2.2.5	Apadrinamiento de escuela	87

CAPÍTULO 3

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

3.1	Socialización de las comunidades y la epesista de Trabajo Social	93
3.2	Equipo multiprofesional como modalidad de trabajo	95
3.3	De la unidad de práctica	95
3.4	Especulación sobre el trabajo de gabinete	98
3.5	De las áreas de intervención	99
3.5.1	Fortalecimiento organizacional	99
3.5.2	Promoción e implementación de actividades productivas	101
3.5.3	Investigación sobre la microrregion y plan de desarrollo	102
3.5.4	Jornada educativa sobre electricidad	105
3.5.5	Apadrinamiento de escuela	106
3.6	Presentación de resultados	107

CONCLUSIONES	109
RECOMENDACIONES	113
BIBLIOGRAFÍA	115

ÍNDICE DE TABLAS

	Página
1. Distribución de la población por género y rango de edad	9
2. Cantidad de usuarios por comunidad y tipo de instalación en la vivienda	16
3. Escenario de los servicios de salud en la microrregión	21
4. Proyectos ejecutados por las ONG y OG	24
5. Población escolar en la microrregión	25
6. Problemas identificados en la microrregión	56
7. Participación de mujeres en monitoreo y seguimiento	66
8. Participantes en capacitaciones	70
9. Participantes en huertos familiares	75
10. Involucrados en la ampliación de gallinero	79
11. Beneficiarios de la jornada educativa	84

ÍNDICE DE GRÁFICAS

1. Ocupación económica del padre de familia	29
2. Producción anual de las principales cosechas, por familia	30
3. Tenencia de la tierra para la siembra	34
4. Participación de la población en organizaciones locales	41

ÍNDICE DE ESQUEMAS

1. Organigrama de ADECORK	46
2. Mapeo de actores	51

ÍNDICE DE FOTOGRAFÍAS

	Página
1. Ubicación geográfica de la microrregión Seasir	5
2. Tipo de vivienda predominante en la microrregión Seasir	19
3. Capacitación sobre gestión comunitaria	69
4. Capacitación sobre planificación operativa	72
5. Capacitaciones sobre Seguridad Alimentaria Nutricional	74
6. Siembra de hortalizas	76
7. Cosecha de hortalizas	77
8. Ampliación de gallinero	79
9. Jornada educativa sobre electricidad	85
10. Sesiones de formación e información socializadas con alumnos (as)	88

LISTA DE ABREVIATURAS Y SIGLAS

A.V.	Alta Verapaz
ADECORK	Asociación de Desarrollo Comunitario <i>Rax K'iche'</i>
CAP	Centro de Atención Permanente
CELATS	Centro Latinoamericano de Trabajo Social
COCODE	Consejo Comunitario de Desarrollo
CONALFA	Comité Nacional de Alfabetización
CUNOR	Centro Universitario del Norte
DISOP	Organización de Cooperación Internacional para Proyectos de Desarrollo
EORM	Escuela Oficial Rural Mixta
EPS	Ejercicio Profesional Supervisado
EPSUM	Ejercicio Profesional Supervisado Multiprofesional
FIS	Fondo de Inversión Social
INTECAP	Instituto Técnico de Capacitación
JD	Junta Directiva
JICA	Agencia de Cooperación Internacional de Japón
KW	Kilovatio
MAGA	Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación
MEM	Ministerio de Energía y Minas
MINEDUC	Ministerio de Educación
MSPAS	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
ONG	Organización No Gubernamental
PDM	Plan de Desarrollo Municipal
SAN	Seguridad Alimentaria Nutricional
SESAN	Secretaría de Seguridad Alimentaria Nutricional
UAE	Unidad Administrativa de Energía
VOLUSAC	Voluntariado de la Universidad de San Carlos de Guatemala

RESUMEN

La Universidad de San Carlos de Guatemala como la única entidad pública encargada de la educación superior, con la responsabilidad de cumplir sus funciones de docencia, investigación y extensión, asignó para la Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* (ADECORK), microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz, un equipo multiprofesional conformado por dos especialistas una de la carrera de Trabajo Social y otro de Agronomía, en el marco del Programa Ejercicio Profesional Supervisado Multiprofesional (EPSUM).

Específicamente el Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) de la carrera de Trabajo Social del Centro Universitario del Norte (CUNOR) comprendió los meses de febrero a octubre del año 2014, etapa de formación académica en la que se vincularon conocimientos, habilidades y valores tanto personales como profesionales.

La ADECORK tiene a su cargo la administración y operación de un proyecto hidroeléctrico y el impulso de actividades productivas con grupos de mujeres de las comunidades de Seasir, Chinaasir y Nueva Concepción.

El proceso del EPS implicó la aplicación de la propuesta metodológica del Centro Latinoamericano de Trabajo Social (CELATS). Para ello se realizó la investigación diagnóstica, que permitió definir el Problema Objeto de Intervención, mediante el uso de técnicas de recopilación de información, entre las cuales están: Entrevista, observación participante, grupo focal, visita domiciliaria, encuesta, transectos y revisión bibliográfica.

Los resultados obtenidos permitieron realizar la caracterización de la problemática, estableciendo como Problema de Fondo: La escasa iniciativa de superación individual y colectiva, hecho que influye en la adquisición y ejercicio de capacidades para la vida; el análisis de sus manifestaciones, llevaron consecuentemente a delimitar el Problema Objeto de Intervención como: Subutilización de recursos potenciales existentes en la microrregión Seasir.

Al respecto, se seleccionó la alternativa de solución siguiente: Identificación e impulso de cadenas productivas endógenas. Ante ello, las áreas de organización, investigación, planificación y formación fueron ejes de la práctica.

Así, el EPS generó los resultados que se indican a continuación:

1. Fortalecimiento organizacional a 5 grupos de mujeres, lo que favoreció su funcionamiento y desempeño.
2. Caracterización socioeconómica de la microrregión que estableció problemas e identificó recursos disponibles para contrarrestarlos. (Documento base para implementación de proyectos).
3. Aporte de una propuesta de plan de desarrollo microrregional para guiar intervenciones futuras de la ADECORK.
4. Implementación de huertos familiares que favorecieron la Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)
5. Jornada educativa en el ámbito microrregional sobre electricidad, la cual coadyuvó con la sostenibilidad de la ADECORK.
6. Atención a la niñez por medio del apadrinamiento de escuela, proyecto que contribuyó en el fomento de una cultura de paz, respeto y apoyo mutuo para impulsar el bien común.

INTRODUCCIÓN

El informe final del Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) tiene como finalidad presentar los resultados de la intervención realizada en la Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* (ADECORK), microrregión Seasir.

Como parte del proceso de formación académica, el EPS permitió el conocimiento de una realidad social compleja, con base en ello, se diseñó y formuló un plan de trabajo que posteriormente se ejecutó. La evaluación fue continua, lo que contribuyó en la toma de decisiones y la valoración del Ejercicio.

El EPS fue una oportunidad para la estudiante, porque obtuvo experiencias inherentes a su campo de acción, en la cuestión social, marco del quehacer del Trabajo Social.

La estructura del informe consta de tres capítulos que se describen a continuación:

Capítulo 1

Denominado Caracterización de la microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz; en él se presentan datos relevantes sobre las comunidades de Seasir, Chinaasir y Nueva Concepción que conforman la microrregión. También incluye la descripción de necesidades y problemas detectados, información que sirvió de base para operacionalizar la problemática y definir el Problema Objeto de Intervención.

Capítulo 2

Descripción de actividades realizadas, producto de la alternativa seleccionada y la ejecución del plan general; detalla la metodología empleada, los proyectos puestos en marcha y los resultados respectivos, que contribuyeron en el mejoramiento de las condiciones de vida de la población.

Capítulo 3

Análisis y discusión de resultados; con base en la ejecución y factores generales que influyeron en la intervención profesional se describen lecciones aprendidas y reflexiones en torno al proceso que implicó el EPS.

Finalmente se presentan las conclusiones y recomendaciones, así como la bibliografía consultada.

OBJETIVOS

General

Coadyuvar en el mejoramiento de las condiciones de vida de la población para propiciar condiciones de bienestar comunitario dentro de la microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz.

Específicos

1. Potenciar las capacidades de organización, planificación y autogestión de las comunidades, mediante procesos de formación en el marco de la promoción social.
2. Implementar actividades productivas para el aprovechamiento de recursos locales.
3. Identificar los problemas y potencialidades de la microrregión para que la población reconozca y busque las soluciones pertinentes.
4. Interrelacionar características de cada comunidad para generar condiciones de redes de gestión comunitaria a través del plan de desarrollo microrregional para que sirva de base en intervenciones posteriores.
5. Elevar los conocimientos de la población en general, con procesos de formación e información sobre temas específicos que beneficien la vida individual, familiar y comunitaria.

CAPÍTULO 1

CARACTERIZACIÓN DE LA MICRORREGIÓN SEASIR DEL MUNICIPIO DE SANTA MARÍA CAHABÓN, ALTA VERAPAZ

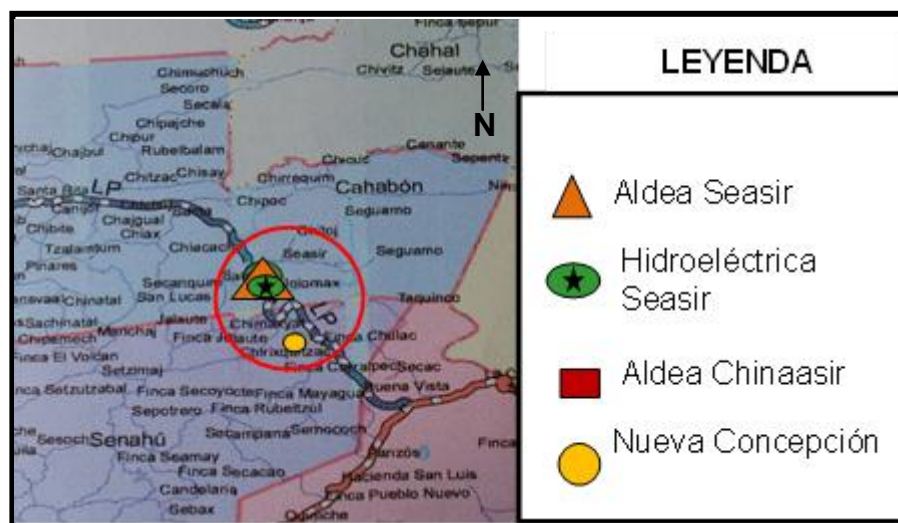
1.1 Aspectos generales

1.1.1 Localización geográfica

De acuerdo con el Plan de Desarrollo Municipal (PDM) de Cahabón, la microrregión de Seasir se ubica al Sureste del municipio de Santa María Cahabón. Dista de la cabecera municipal a 45 kilómetros en carretera de terracería y de la ciudad de Guatemala 321 kilómetros de los cuales el 50 por ciento es carretera asfaltada y el resto terracería en malas condiciones.

FOTOGRAFÍA 1

UBICACIÓN GEOGRÁFICA DE LA MICRORREGIÓN SEASIR



Fuente: Localización de proyectos de JICA. Año 2 014.

1.1.2 Extensión territorial y altitud

Con base en la información que proporcionaron los comunitarios, la microrregión tiene una extensión de 75 caballerías. Se ubica a 760 metros sobre el nivel del mar.

1.1.3 Síntesis histórica

Los descendientes que habitan en la microrregión no tienen certeza de la fecha de fundación de las comunidades de Seasir y Chinaasir, tal como lo explicó un comunitario:

“La comunidad de Seasir se fundó hace más de 50 años, nuestros padres vivieron aquí, la tierra les perteneció y luego lo trasladaron a nosotros, por ser varones nos fue dada en herencia para las siguientes generaciones. Poco a poco la cantidad de gente incrementó, por la conformación de nuevas familias. Unos vinieron de otras comunidades principalmente después del Conflicto Armado Interno, fue así como un grupo de personas decidieron asentarse en un predio que se ubica a cuatro kilómetros de Seasir y le denominaron Chinaasir, nombre en *q'eqchi'* que significa pequeño Seasir”.¹

Respecto a la comunidad de Nueva Concepción, fue fundada el 24 de julio de 1998, inicialmente el grupo fue de 15 familias de distintas lenguas mayas *Mam*, *Chuj* y *Q'anjob'al*, quienes retornaron a Guatemala después de haber sufrido las consecuencias de la Guerra Interna, hecho que los obligó a desplazarse a México para refugiarse en ese país por más de 14 años.

El primer poblado se ubicó cerca de la comunidad Chinaasir; no obstante, a pocos días de asentarse, el desastre natural *Huracán Mitch* perjudicó algunas viviendas provisionales, por lo que

¹ Entrevista concedida por Tomas Caal, anciano que pertenece a la comunidad de Seasir, Santa María Cahabón, Alta Verapaz. 05/03/2014.

la gente decidió buscar un lugar seguro y eligieron el espacio donde actualmente se encuentra.

Posteriormente, la población incrementó por la formación de nuevas familias, con ello también se dio la incorporación de personas de habla *q'eqchi'*.

1.1.4 Organización política

En la municipalidad de Cahabón, la microrregión de Seasir no se encuentra reconocida como parte de la organización política del municipio. Se atribuyó el nombre de microrregión porque la Asociación tiene como área de cobertura a tres comunidades, dos de ellas pertenecen a Cahabón microrregión de *Chiis* y la otra al municipio de Senahú, Alta Verapaz.

Dadas las condiciones de cercanía estas tres comunidades convergen en Seasir, que es la sede de la ADECORK.

Los nombres de las tres comunidades son: Seasir, Chinaasir (Cahabón A.V.) y Nueva Concepción (Senahú A.V.), por lo que éstas conforman la microrregión de Seasir, denominación reconocida solamente para fines de la Asociación.

1.1.5 Vías de acceso

Para llegar a la microrregión de Seasir desde Cahabón se recorre la carretera LP por las comunidades de *Chichaj*, *Sacte*, cruce *Secatalcab'*. Según los comunitarios, se recorren 40 kilómetros hasta la comunidad de Seasir. La carretera está en malas condiciones y no tiene mantenimiento de parte de la municipalidad.

También existe otra vía, del municipio de Panzós aproximadamente a 5 kilómetros sobre la ruta nacional 7E se ubica un cruce, se toma la carretera LP la cual comunica a Cahabón con el área del Polochic, el recorrido es de aproximadamente 30 kilómetros de terracería. Este acceso es utilizado en virtud que existe disposición de transporte y dadas las condiciones topográficas, permite el ingreso de cualquier tipo de vehículo.

1.1.6 Población

Como se ha señalado, la microrregión está conformada por *Q'eqchi's* y *Q'anjob'ales* que son los grupos mayoritarios, aunque también hay de habla *Mam* y *Chuj*. Actualmente, las familias no son de una sola lengua porque éstas resultan de la unión entre personas de distintos grupos mayas.

A nivel de la microrregión Seasir, la población asciende a la cantidad de 1 009 habitantes, el “51% son hombres y el 49% mujeres”.²

² Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional. *Censo socioeconómico de la Asociación de Desarrollo Comunitario Rax K'iche', Seasir. Cahabón Alta Verapaz. Octubre 2 010.*

TABLA 1
DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN POR
GÉNERO Y RANGO DE EDAD

Rango de edad	Género		Total
	Femenino	Masculino	
0 a 3 años	57	56	113
4 a 6 años	44	36	80
7 a 12 años	103	100	203
13 a 17 años	66	68	134
Mayores de 18 años incluye madres y padres de familia	233	246	479
Total	503	506	1009

Fuente: SESAN Censo Socioeconómico de la Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'*, Seasir. Año 2 010.

En la tabla 1 se observa que la población es relativamente joven con el 53 por ciento entre hombres y mujeres. Estos grupos etarios requieren de atención para impulsarlos e incorporarlos en el desarrollo comunitario.

Las oportunidades de superación que tienen los niños, niñas y jóvenes, son deficientes e insuficientes, especialmente en el ámbito de su formación académica.

Por otro lado, se estimó que las familias tienen una media de 7 miembros, indicador que señala la dificultad para satisfacer condiciones mínimas de subsistencia.

Asimismo, se encontraron casos en que los hijos mayores a 18 años y con pareja, tienen dependencia económica de los padres, esto disminuye la disposición de alimentos y otros satisfactores para el resto de la familia, además de causar hacinamiento y problemas de relaciones intrafamiliares.

En cuanto a la niñez tienen una tendencia rápida al cambio, aceptan y absorben fácilmente lo que el contexto comunitario les transmite; es así como se logra prolongar la idiosincrasia de cada comunidad, por ende las prácticas culturales que tienen que ver con su ideología y sistema de valores. Además, su comportamiento se influencia por lo que observan en las personas y el ambiente, lo que en términos psicológicos se denomina Aprendizaje por Imitación.³

Por ello, es importante señalar que la población infantil y juvenil se constituyen en recursos potenciales disponibles en la microrregión, para llevar a cabo actividades productivas que permitan elevar sus niveles de participación y ampliación de expectativas de superación personal.

El crecimiento poblacional tiene implicaciones en el desarrollo socioeconómico de la microrregión, es evidente que los impactos son serios en cuanto a la disposición de recursos y la demanda de servicios básicos para la subsistencia.

1.1.7 Cultura

Las comunidades de Seasir y Chinaasir representan el 60 por ciento de la población de la microrregión y pertenecen a la comunidad lingüística *q'eqchi'*. El idioma Español es poco hablado y por lo general son los varones quienes lo practican, esto genera dificultad para las mujeres al momento de comunicarse con personas que no dominan el idioma materno.

³ Aprendizaje basado en una situación social. Por el solo hecho de ver lo que otros hacen y las consecuencias que tienen por su comportamiento, se aprende a repetir o evitar esa conducta. La personalidad es una interacción entre: el ambiente, el comportamiento y los procesos psicológicos de una persona.

Los habitantes de Nueva Concepción también son indígenas pero se comunican con una diversidad de idiomas mayas, los cuales son: *Q'anjob'al*, *Chuj*, *Mam* y *Q'eqchi'*, además hablan Español. Los vecinos de esta comunidad son originarios del departamento de Huehuetenango pero, a raíz del Conflicto Armado Interno huyeron y se refugiaron en las fronteras de México. Luego de la *Firma de los Acuerdos de Paz* (1 996) fueron repatriados a Guatemala y ubicados en un predio que territorialmente pertenece al municipio de Senahú, en colindancia con Cahabón del departamento de Alta Verapaz.

La cosmovisión de los comunitarios es diversa, por lo que se constituye en un sistema de valores con los cuales interpretan y relacionan la vida, el mundo, las cosas y el tiempo.

Entre los *q'eqchi's* y los *q'anjob'ales*; las creencias, prácticas y tradiciones divergen. A partir de ahí, explican los sucesos en la comunidad y lo transmiten a las generaciones jóvenes a través de la tradición oral, por lo que algunas prácticas se perpetúan y otras se extinguen. Asimismo, en el sistema de valores de la población se empieza a notar una transición, adopción de nuevos estilos de vida, que no pueden catalogarse como buenos o malos en su totalidad.

Así por ejemplo, con el grupo de retornados ya no es común la realización de ceremonias y actos religiosos para la siembra del maíz (*Zea maíz l.*), en cambio para los *q'eqchi's* esta práctica es sagrada y se realiza año con año, de lo contrario la cosecha tiene resultados negativos, hecho que no comparten los de Nueva Concepción, porque según ellos, la cosecha sale mal si la

plantación no tiene los cuidados necesarios y no solamente por el ritual.

Una característica particular de los *q'eqchi's* de Cahabón es que han sido reconocidos como curanderos, en la lengua materna *aj tul*, denominación que reciben porque realizan prácticas curativas empíricas y/o rituales para hacer un mal a alguien que les ha dañado a ellos o a terceras personas.

Con relación a la indumentaria como parte de la cultura, la mayoría de las *q'anjob'ales* ya no utilizan el traje típico completo, sino únicamente el corte envuelto con una blusa. Según las señoras, la confección de las prendas requiere de mucho tiempo y dinero. No así las mujeres *q'eqchi's* que todavía mantienen su vestimenta típica.

En cuanto a la alimentación diaria, los habitantes de Nueva Concepción aprovechan los recursos disponibles en el lugar, las plantas nativas y otras hierbas son utilizadas para la ingesta diaria. Como lo explica la señora Natividad García: “nosotras cocinamos la mayoría de plantas que hay en nuestra comunidad, porque es difícil conseguir y comprar vegetales, por eso no desperdiciamos nada”.⁴

Respecto a las señoras de Seasir, no consumen todas las plantas alimenticias disponibles, en virtud que desconocen la preparación y el valor nutricional de los mismos, por lo que prefieren consumir alimentos tradicionales como el frijol (*Phaseolus vulgaris*), chile (*Capsicum annum*) y café (*Coffea arábica*).

⁴ Lideresa de Nueva Concepción. Senahú, Alta Verapaz. 15/04/2 014.

La diversidad en la cultura se impone como un desafío para la armonía en la microrregión, así como para la implementación de programas y proyectos de desarrollo, porque en ellos se debe fusionar los saberes tradicionales, prácticas culturales comunitarias, lo que significa todo un proceso de aprendizaje que aporta capacidades y herramientas a los diferentes grupos y por ende dar una visión constructiva a este panorama complejo.

1.2 Infraestructura y servicios

1.2.1 Saneamiento básico

Las comunidades de Seasir y Chinaasir fueron beneficiadas con un proyecto de saneamiento básico gracias al aporte económico de DISOP-Guatemala-Bélgica en julio de 1 997.

Con el paso de los años y dado al crecimiento de la población en las comunidades existe deficiencia en este servicio, aunado a ello, las fuentes de agua no son seguras para el consumo. Actualmente, un 20 por ciento de las familias obtienen el vital líquido en nacimientos y riachuelos cercanos al área, mientras que la mayoría poseen sistema de agua entubada domiciliar y algunos sectores chorro público.

En verano la comunidad afectada es Nueva Concepción, en primer lugar, por la topografía del área, el sistema por gravedad no funciona porque las viviendas se ubican en lo alto; en segundo lugar, aunque poseen una bomba que trabaja con combustible para la distribución del agua, ésta no está en óptimas condiciones y frecuentemente requiere de ajustes mecánicos. Además, el nacimiento de agua ya no es suficiente, una de las causas es el crecimiento poblacional, en el año 2 002 eran 34 familias, en 2 014

son 65, ello indica que en 12 años se duplicó la cantidad de familias.

De acuerdo con las encuestas realizadas en el área, el 90 por ciento de la población de las comunidades hierva el agua para el consumo y un 5 por ciento opta por clorarla, el resto no sigue ningún método de purificación. El vital líquido es almacenado en pilas, toneles y plásticos *pet*. En Nueva Concepción un 80 por ciento de las familias poseen tinacos.

Con relación a la eliminación de aguas servidas, éstas corren a flor de tierra, En las tres comunidades se carece de servicio de alcantarillado. Ello se convierte en un foco de infección ambiental lo que favorece el crecimiento de vectores que causan múltiples enfermedades, constituyéndose en un problema que afecta directamente la salud de las personas.

Respecto al tipo de sanitario el 90 por ciento de las viviendas tienen letrina con pozo ciego, los cuales no cumplen con los requerimientos necesarios para su utilización, se encuentran dañados y la infraestructura no es apta, la mayoría tienen techo de paja, rodeados de nylon y pedazos de lámina oxidada, otros no se encuentran rodeados de ningún material.

En la comunidad Nueva Concepción clasifican los desechos sólidos en orgánicos e inorgánicos, los primeros se depositan alrededor de la vivienda para que sea aprovechado como abono; los segundos se queman. Además, las mujeres realizan recolección de basura en las calles cada fin de mes, la cual queman. En las tres comunidades se carece de un lugar comunitario para la deposición de los residuos inorgánicos.

1.2.2 Energía eléctrica

La microrregión Seasir fue beneficiada con el servicio a través de la donación que hizo la Agencia de Cooperación Internacional de Japón (por sus siglas en inglés *JICA*), el proyecto se denominó “Promoción de actividades productivas con el uso de energía limpia en aldeas del norte de Guatemala”, éste consistió en la conformación de una Asociación, legalmente constituida con la denominación de Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* (ADECORK), esta organización se encargó de la gestión para la construcción y operación de la micro-hidroeléctrica que se ubica en la Aldea Seasir.

Conjuntamente se desarrolló el proyecto de asistencia técnica enfocado a la dimensión social, fue dirigido al sector femenino, bajo la metodología japonesa Mejoramiento de Vida (*Seikatsu Kaizen*).

El proyecto de la micro-hidroeléctrica fue inaugurado en julio del año 2012 y 175 usuarios ingresaron como socios ante la ADECORK.

El costo mensual por kilovatio varía, en función del tipo de instalación en la vivienda, existe dos tipos: La de 110 voltios que tiene un valor de un quetzal con sesenta centavos, (Q. 1.60) y la de 220 voltios, al precio de dos quetzales con sesenta centavos (Q. 2.60), este tipo de instalación es para iglesias y negocios.

Todos los usuarios tienen la obligación de cancelar una cuota fija de veinte quetzales (Q. 20.00) y otra de cinco quetzales (Q. 5.00) por alumbrado público. A pesar que las tarifas son mínimas, los usuarios no cumplen con el pago del servicio, lo que genera un

déficit en el ingreso de la Asociación y la sitúa en riesgo para su funcionamiento.

La tabla 2 muestra que el número de usuarios del proyecto hidroeléctrico asciende a la cantidad de 225 para el año 2 014, lo que representa un 90 por ciento del total de familias de las tres comunidades.

TABLA 2
CANTIDAD DE USUARIOS POR COMUNIDAD Y TIPO DE INSTALACION EN LA VIVIENDA

Comunidad	Usuarios con instalación de 110 voltios	Usuarios con instalación de 220 Voltios	Total de usuarios por comunidad
Seasir	134	5	139
Chinaasir	22	1	23
Nueva Concepción	62	1	63
TOTAL			225

Fuente: Registros de la Unidad Administrativa de Energía UAE Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* ADECORK. Año 2 014.

Uno de los problemas alrededor del proyecto de energía eléctrica tiene que ver con el nivel de consumo, de acuerdo con los registros de la Unidad Administrativa de Energía (UAE) hay usuarios principalmente de la comunidad de Chinaasir que consumen un kilovatio por mes, lo que revela que la energía eléctrica únicamente es utilizada para iluminación en la vivienda.

Los resultados de las encuestas revelaron que un 10 por ciento de familias no tienen el servicio de energía eléctrica, ello se debe a que las parejas jóvenes, por lo general, inician su vida conyugal en casa de sus padres; otro factor que se atribuye a este

porcentaje es que, para obtener el servicio tienen que hacer un pago inicial de doscientos cincuenta quetzales (Q. 250.00), siempre y cuando sean originarios del área de cobertura de la Asociación, aparte de la compra de materiales y suministros para la instalación. Por lo que prefieren utilizar candelas y candiles, según ellos, el costo es menor con relación a un pago mensual y es optativo, en cambio, con la energía eléctrica se tiene que hacer el pago de la cuota fija aunque no consuman.

El equipo electromecánico que hace posible la generación de la energía consta de una turbina tipo Pelton con una capacidad de 54 kw/h que en un mes asciende a una cantidad de aproximadamente 53,280 Kw de los cuales solamente un 13.28 por ciento está siendo utilizado por las 3 comunidades, es decir, el 85 por ciento es desaprovechado; aun en las horas de mayor consumo (4:00 a 6:00 am y de 17:00 a 22:00 pm).

Estos datos reflejan la oportunidad que tiene la Asociación de ampliar la distribución del servicio hacia otras comunidades aledañas para mejorar sus ingresos y responder a la filosofía institucional que posee de contribuir a mejorar las condiciones de vida de la población. De hecho, líderes de poblados cercanos, presentaron solicitudes para ser beneficiarios del proyecto; sin embargo, el problema es que no se cuenta con disposición financiera para la compra de insumos eléctricos que hagan posible la distribución, así como para el pago de mano de obra calificada para el posteo y otros recursos indispensables. Asimismo, se requiere de un alto compromiso por parte de la población para cumplir con las obligaciones que disponen el contrato y reglamento de la ADECORK.

La energía eléctrica se constituye en un recurso importante; por un lado, para mejorar los ingresos económicos de las familias a través del valor agregado que puedan darle a la producción del área como el cardamomo (*Elettaria cardamomun*), cacao (*Theobroma cacao* L) y café (*Coffea arábica*), implementación de pequeñas actividades productivas y acceder a otras fuentes de trabajo distintas a la agricultura; por el otro, la microrregión se convierte en un centro de atracción para la inversión de instituciones públicas y/o privadas como es el caso de *Choice Humanitarian* que actualmente está en la construcción de un Centro Técnico Educativo *Sik'ab'e* ubicado en Chinaasir, para ofrecer oportunidades de capacitación en albañilería, carpintería, herrería y otros oficios.

También, los comunitarios comentaron que la energía eléctrica llama la atención de personas particulares para la compra de bienes inmuebles en la zona, lo que favorece directamente el precio que pueden pagarles por la tierra.

1.2.3 Vivienda

Las características generales de la vivienda en la microrregión son las siguientes:

“...50 por ciento de las viviendas tienen paredes de vara y caña, otro 25 por ciento de madera y lámina, y el resto de block; el piso predominante en las viviendas es de tierra y una minoría de cemento. Respecto al techo en las viviendas un 70 por ciento es de lámina de zinc y un 30 por ciento de palma”.⁵

⁵ Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional. *Censo socioeconómico Asociación Rax K'iche'*, Seasir. Cahabón Alta Verapaz. Octubre 2 010.

A través de las visitas comunitarias y transectos realizados, se observó que las viviendas constan de dos ambientes distribuidos en cocina y dormitorio, en otros casos tiene un solo ambiente.

Se observó hacinamiento en las viviendas por la cantidad de personas que habitan en casa, en promedio es de 5 a 7 integrantes y todos comparten el mismo espacio para vivir. Ello genera condiciones de riesgo de incesto y violencia intrafamiliar que afectan la salud sexual y reproductiva de las familias.

Como tal, la vivienda se constituye en una de las variables que evidencia la pobreza en las comunidades, especialmente en Chinaasir, dadas las condiciones deficientes y precarias de los servicios básicos y la insatisfacción de necesidades.

FOTOGRAFÍA 2

TIPO DE VIVIENDA PREDOMINANTE EN LA MICRORREGIÓN SEASIR



Tomada por: Reyna Cal Coy. Año 2 014.

La antena satelital para televisión fue una de las novedades que las familias comenzaron a adquirir con la llegada de la energía eléctrica. Sin embargo, con el paso del tiempo, por morosidad les cancelaron el servicio. No obstante, algunas familias priorizan cubrir esta necesidad secundaria sobre sus necesidades básicas.

En la mayoría de viviendas poseen televisión y radio, utilizados como medios de entretenimiento e información. Asimismo, la telefonía celular tiene una amplia cobertura en la microrregión.

Según las encuestas que se realizaron, el 20 por ciento de la población respondió que estos medios no son de beneficio, porque forman actitudes y comportamientos desfavorables, los padres de familia no supervisan lo que ven y escuchan los jóvenes y señoritas, niños y niñas. La música, los videos y los programas televisivos estimulan la curiosidad de experimentar e imitar estilos de vida poco saludables. De ahí, que las generaciones recientes adoptan ideas confusas y poco seguras para su vida.

1.2.4 Salud

a. Servicios de salud

En Nueva Concepción se ubica un Centro Médico, lugar donde convergen más de 10 comunidades, entre ellas las que conforman la microrregión Seasir. La construcción del edificio fue financiado por la organización *Choice Humanitarian* y la empresa Mayaníquel, las comunidades beneficiadas dieron el aporte de mano de obra.

La tabla 3 señala cuáles son los servicios de salud disponibles en la microrregión y describe el panorama donde se desarrollan.

TABLA 3
ESCENARIO DE LOS SERVICIOS DE SALUD EN
LA MICRORREGIÓN

Servicios	Descripción
Planificación familiar	En Nueva Concepción existe un alto conocimiento sobre los métodos anticonceptivos, un 70 por ciento de las mujeres en edad fértil utilizan la <i>Depo Provera</i> . Pero, la apertura hacia esta práctica no ha sido fácil, para muchas representa problemas con su pareja, incluso discusiones con agresión física. En Chinaasir y Seasir solo un 20 por ciento de mujeres con vida sexual activa utilizan la <i>Depo provera</i> . Entre los factores asociados a la baja aceptación de esta práctica están: desacuerdo del varón, valoraciones morales y religiosas por parte de las mujeres, des-información, entre otros. La experiencia de familiares y amigos sobre la planificación familiar inciden en las decisiones de las parejas.
Atención de pre y post parto	Las mujeres asisten al Centro Médico para los controles prenatales, ahí son atendidas por una enfermera. También las comadronas gozan de reconocimiento debido a sus habilidades y conocimientos. Las señoras de Chinaasir y Seasir prefieren la atención de una comadrona, antes, durante y después del parto dadas las facilidades de asistencia domiciliar y pertinencia lingüística. El esfuerzo realizado en este servicio refleja un buen resultado, dado que en las 3 comunidades no se reportan muertes maternas desde hace más de 5 años.
Consulta médica	Un auxiliar de enfermería es el encargado de realizar el chequeo general para los pacientes. Por medio de la consulta se proporciona la información a la población sobre las medidas preventivas y curativas para las enfermedades. La consulta no tiene ningún costo y la realizan en el Centro Médico en Nueva Concepción.
Medicina ética y popular	Al principio, el servicio no tenía ningún costo; sin embargo, al paso de los años el comité del Centro Médico notó que ello desfavorecía la sostenibilidad financiera del centro, por lo que decidieron que los medicamentos tendrían un precio social, lo que provocó descontento en la población, por ende la disminución de afluencia al centro. La población no reconoce la importancia de tener este servicio y su impacto para mitigar la morbilidad y mortalidad.

Jornadas de vacunación	Se realizan en el centro de convergencia de Nueva Concepción tiene como objetivo estimular la respuesta del sistema inmunológico para mejorar la salud especialmente de los niños y niñas. En ella también se realiza el control de peso y talla lo que permite identificar y dar el tratamiento a los pacientes que lo necesitan.
-------------------------------	--

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

b. Morbilidad

De acuerdo con las entrevistas realizadas al personal del hospital, las enfermedades que más afectan son: Gastrointestinales (diarrea y parasitismo), respiratorias y enfermedades de la piel; éstas son más frecuentes en niños menores de 5 años.

En las personas adultas, las enfermedades comunes son: Gastritis y enfermedades de la piel, para atender éstas, las personas acuden al Centro de Atención Permanente (CAP) de Santa María Cahabón y algunos se dirigen al hospital de Santa Catalina La Tinta.

Las condiciones de la vivienda, escasa aplicación de hábitos higiénicos, el agua contaminada para el consumo, insuficiente prevención y sistema inmunológico bajo, son algunos de los factores que favorecen la adquisición de enfermedades, a mayores carencias, más expuesta estará la población, especialmente los niños y niñas.

c. Inseguridad alimentaria nutricional

Existen múltiples causas que afectan el bienestar de la salud familiar entre ellos: Inexistencia de tierra para la siembra y malas cosechas, que repercuten en la falta de acceso a alimentos y la agudización de la crisis económica familiar (problema latente especialmente en Chinaasir); la distancia de

las comunidades de la cabecera municipal, porque implica un costo elevado para adquirir frutas, vegetales y carnes.

Un componente que se observó es el retardo del crecimiento de los niños y niñas, por falta de una alimentación balanceada; las madres tienen bajo conocimiento sobre la inseguridad alimentaria y no reconocen este hecho como una situación que perjudica notablemente el crecimiento biológico, el desarrollo intelectual y productivo de los hijos e hijas.

La mala nutrición condena a las personas a un bajo rendimiento en el ejercicio de capacidades para la vida personal y colectiva, lo que implica que la oportunidad de forjarse un futuro mejor es menos probable, de ahí la importancia de atender esta situación.

d. Presencia institucional en materia de salud

La microrregión Seasir ha sido beneficiada de la asistencia del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS), entre las Organizaciones No Gubernamentales (ONG) están *Mercy Corps* y *Choice Humanitarian*. Cada una de ellas ejecutó proyectos importantes que se numeran en la tabla 4.

TABLA 4
PROYECTOS EJECUTADOS POR LAS ONG Y OG

Instituciones Proyectos	Ministerio de Salud Pública	<i>Choice Humanita- rian</i>	<i>Mercy Corps</i>
Jornadas de salud		X	X
Pro-comida			X
Jornadas de vacunación	X		
Planificación familiar y abastecimiento de métodos anticonceptivos	X	X	
Huertos familiares		X	
Estufas mejoradas		X	

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

En el año 2 014 el proyecto de estufas ahorradoras benefició a 22 familias de Nueva Concepción.

Lamentablemente las comunidades de Chinaasir y Seasir no son beneficiadas de todos los programas y proyectos, el inconveniente es que las ONG requieren del compromiso de las autoridades locales para un acuerdo de participación esto genera inconformidad y dificulta el trabajo porque la población prefiere recibir apoyos materiales e inmediatos, así como incentivos en especie, esta actitud que no permite que se generen nuevas oportunidades.

1.2.5 Educación

a. Educación pre-primaria y primaria

En las tres comunidades hay escuela pública con el nivel primario y en Seasir también con preprimaria, las condiciones físicas de los edificios se encuentran en buen estado y

actualmente son suficientes para la población escolar; dos establecimientos (en EORM Seasir y Nueva Concepción) están perimetralmente circulados para resguardar a los niños y niñas, actualmente cuentan con el servicio de energía eléctrica como producto del proyecto hidroeléctrico.

TABLA 5
POBLACIÓN ESCOLAR EN LA MICRORREGIÓN

Comunidad	Hombres	Mujeres	Total
Seasir	78	95	173
Chinaasir	16	14	30
Nueva Concepción	31	21	52
Total	125	130	255

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

Los docentes de la escuela de Nueva Concepción expusieron que el ausentismo escolar es bajo, entre 3 y 4 alumnos son los que dejan de asistir, especialmente en los meses de septiembre y octubre cuando inicia la cosecha de cardamomo.

El problema que observan los docentes es que los padres de familia no envían a sus hijos e hijas a preprimaria, el director argumentó, es por falta de interés, ello repercute en su ingreso a primero primaria porque tienen mayor dificultad para socializarse en el aula, por ende el aprendizaje es lento.

En Chinaasir, la docente explicó que el ausentismo escolar es de un 30 por ciento especialmente en los grados de 4to. a 6to. primaria, hay familias que emigran temporalmente

para la búsqueda de trabajo en fincas cercanas, los niños y niñas contribuyen en la búsqueda del sustento familiar.

b. Educación básica

Un dato preocupante es referido a la cantidad de jóvenes que continúan sus estudios a nivel básico. En la microrregión hay alrededor de 134 hombres y mujeres jóvenes (13 a 20 años) de los cuales sólo un 32 por ciento (43 alumnos) estudian en el Instituto de Telesecundaria de Seasir, de ahí, solamente un 6 por ciento son mujeres.

La mayoría deja sus estudios por carencia de estos servicios dentro de su comunidad y el dirigirse a centro cercanos les implica más costos. Además, la visión comunitaria establece que el varón tiene más capacidad para formarse académicamente, mientras que la mujer es para los quehaceres del hogar y el cuidado de los hermanos, por consiguiente, existe disparidad entre las expectativas de vida, inversión y superación personal.

Algunos jóvenes y señoritas no les interesa estudiar, según ellos, no se perciben los beneficios económicos de la educación en el mercado laboral, hecho que influye directamente en la decisión de continuar o no la formación académica.

En algunos casos los jóvenes prefieren conformar su hogar a temprana edad, situación socialmente aceptada y de mayor peso en el área, por consiguiente se reducen las posibilidades educativas para el futuro.

c. Deserción y repitencia escolar

Los maestros de Seasir explicaron que la asistencia de las y los niños es regular; existe ausentismo pero es mínimo, porque algunos padres han comprendido la importancia de la educación, razón que los ha llevado a sacrificarse aún más para que sus hijos puedan asistir a clases en época de siembra y cosecha. Un problema que plantearon los docentes es que el 50 por ciento de los niños de primero primaria presentan repitencia escolar, lo cual indica que existe deficiencia en el cumplimiento de funciones por parte de la comunidad educativa.

En Seasir los padres de familia expusieron un problema por el cual desertan o simplemente no envían a sus hijas a la escuela, se debe a que todos los maestros son hombres y genera desconfianza hacia ellos, particularmente en el trato con las adolescentes, por experiencias pasadas en el contexto.

d. Programas y servicios educativos

Una necesidad insatisfecha está relacionada con el área tecnológica dentro de las aulas, las tres escuelas carecen de laboratorio de computación a pesar de tener disponible la energía eléctrica, los docentes expresaron que no han hecho las gestiones correspondientes porque no hay recurso económico para la movilización de las personas.

Las escuelas son beneficiadas con los programas de gratuidad, valija didáctica y refacción escolar, aunque éstos no se reciben iniciado el año escolar lo cual genera dificultades para el proceso de enseñanza, además de ser insuficientes. Existen algunos pagos de operación escuela, pero los padres de familia no cancelan las cuotas solicitadas argumentando que la

educación es gratuita; los docentes expresaron que esto se convierte en un problema porque el presupuesto de las escuelas no es suficiente.

e. Analfabetismo

Respecto a los índices de analfabetismo, la representación es principalmente por mujeres mayores de 15 años; en los hombres este problema es menor. El analfabetismo se atribuye a las pocas oportunidades y disposición de medios para estudiar, también por condiciones culturales e ideológicas y escases de recursos económicos.

Los programas de alfabetización hicieron presencia en las comunidades; sin embargo, los participantes desertaron, por tal razón se retiró el apoyo del Comité Nacional de Alfabetización (CONALFA).

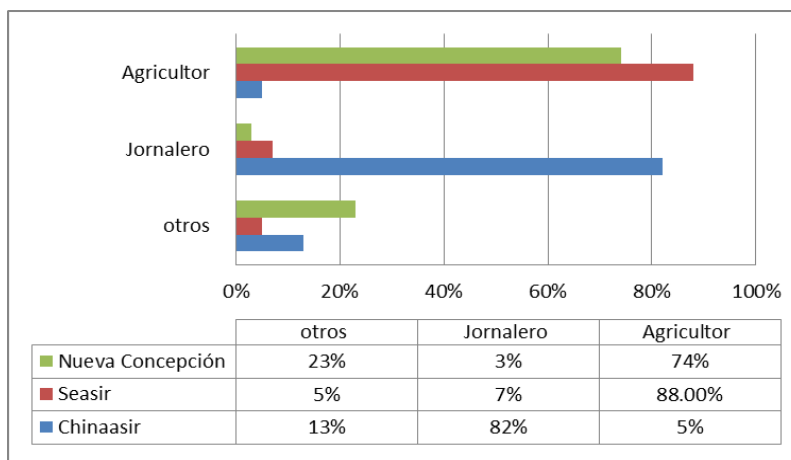
1.3 Actividades económicas

1.3.1 Base económica

La agricultura es la principal actividad económica de las familias de la microrregión Seasir, la cual es para la subsistencia alimentaria y la obtención de ingresos económicos; los productos que se cosechan en las comunidades en orden de prioridad son los siguientes: Maíz (*Zea Maíz l.*) con un promedio de 12 cuerdas por familia, cardamomo (*Elettaria Caradamomun*) de 10 a 16 cuerdas, frijol (*Phaseolus vulgaris*) de 3 a 7 cuerdas, café (*Coffea arábica*) de 2 a 3 cuerdas, cacao (*Theobroma cacao*) 2 cuerdas, chile (*Capsicum annum*) y banano (*Musa paradisiaca L*) en los alrededores de las viviendas.

GRÁFICA 1

OCUPACIÓN ECONÓMICA DEL PADRE DE FAMILIA



Fuente: Investigación de campo. Año 2014.

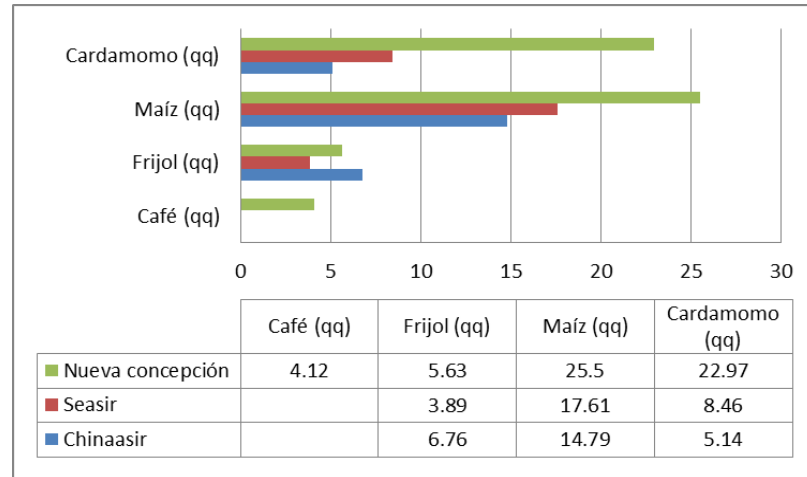
La capacidad adquisitiva de las familias tiene su base en la agricultura, en promedio es de Q. 300.00 a Q. 500.00 al mes, aunque estas cifras varían según las actividades productivas de cada hogar.

En la gráfica 1 se nota que en la comunidad de Chinaasir los señores se dedican a ser jornaleros, entendido esto como la venta de su fuerza de trabajo con otros vecinos para obtener ingresos económicos, dado que el principal problema de estas personas es que no poseen tierra para cultivarla.

El componente otros, comprende la migración de unos habitantes hacia otros países, así como los trabajos que realizan las personas como empleados (Agentes de seguridad, albañilería, pilotos) de las empresas que están cercanas a las comunidades.

GRÁFICA 2

PRODUCCIÓN ANUAL DE LAS PRINCIPALES COSECHAS, POR FAMILIA



Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

La actividad económica de las familias es la producción de cardamomo (*Elettaria Cardamomun*), el precio que reciben está condicionado por la calidad del producto, el quintal de cereza osciló entre Q. 250.00 a Q. 300.00 dado que la plaga del *Thrips* afectó grandemente la apariencia de la cáscara y los comunitarios no dieron ningún tipo de tratamiento para el cultivo dañado. Los intermediarios aprovechan esta situación y manipulan los precios a su beneficio.

Respecto al maíz (*Zea maíz l.*) y frijol (*Phaseolus vulgaris*), se constituyen en los alimentos básicos, el 100 por ciento de la producción es destinada para el consumo familiar. Cuando las cosechas se ven afectadas por plagas y enfermedades repercute en la economía y el acceso a alimentos, por lo que la subsistencia se sitúa en riesgo.

Una práctica usual es que los comunitarios tiran los desechos orgánicos alrededor de las siembras lo que funciona como una técnica de abono, ahora bien, las personas que tienen posibilidades económicas emplean los agroquímicos para combatir enfermedades y explotar al máximo el potencial del suelo.

Dentro de los problemas para la producción que los entrevistados manifestaron están: La falta de asistencia técnica y crediticia para la agricultura y el desconocimiento de aplicación de otras técnicas que incrementen la cosecha.

Algunos comunitarios han hecho uso de la energía eléctrica a través de pequeñas actividades económicas como tiendas de consumo diario, se estimó que en la microrregión existen alrededor de 20 negocios de este tipo.

Los meses en que las familias sufren una recesión económica son, de mayo a agosto, dado que en estas fechas no hay cosechas significativas, por lo que algunos vecinos, especialmente de Nueva Concepción migran hacia las fronteras mexicanas en búsqueda de trabajo.

En cuanto al aporte económico de la mujer para el sustento familiar es bajo. Algunas se dedican a la crianza de gallinas (*Gallus gallus*), patos (*Anas platyrhynchos domesticus*) y cerdos (*Sus scrofa domestica*), otras tienen pequeños huertos de cilantro (*Coriandrum sativum*) y zamath (*Eryngium foetidum*), cuando hay excedentes lo destinan para la venta. En Nueva Concepción, las mujeres tejen bolsas típicas que venden a visitantes u otros vecinos de comunidades cercanas. Ello les genera ingresos económicos y tienen la ventaja que las confeccionan en sus tiempos libres;

aunque todavía existe un 85 por ciento de la población femenina que se dedican exclusivamente a ser ama de casa.

1.3.2 Fuentes de empleo

Cercano a la microrregión está la industria extractiva de níquel denominada Mayaníquel, esta empresa es una importante fuente de empleo para los comunitarios, quienes fueron contratados para realizar trabajos no calificados. Actualmente, ya está en proceso de extracción del mineral. El campamento se ubica en la comunidad de *Chulac* que pertenece al municipio de Panzós Alta Verapaz.

La hidroeléctrica Santa Rita, es otra empresa de reciente llegada al área, actualmente está en su etapa de construcción. Algunos habitantes de la comunidad de Seasir fueron contratados como jornaleros, dado que una parte de la propiedad donde se ubica ésta empresa pertenecía a la comunidad y ese fue el acuerdo entre ambas partes.

La microcentral hidroeléctrica de Seasir, se constituye en una fuente de empleo, tanto para los que laboran en el área administrativa como operativa.

En Nueva Concepción los habitantes, especialmente los hombres, optan por migrar a México y unos pocos a los Estados Unidos de Norteamérica en busca de un empleo. La migración es temporal, los meses en que la mayoría emigran son marzo, abril y mayo. Esta situación tiene cierta viabilidad, porque anteriormente tuvieron estadía en las fronteras mexicanas. Conocer el área, así como tener un documento válido en el que se atribuye también su

nacionalidad mexicana, les da herramientas para movilizarse sin mayor dificultad para la búsqueda de oportunidades laborales.

Este hecho tiene implicaciones en la percepción personal de los que migran, observar otros contextos y vivir en otras condiciones, les proporcionan ideas para mejorar su situación familiar. Además despierta en ellos el deseo de permanecer por más tiempo ahí; contraer experiencia en trabajos como ayudantes de albañilería, cocineros, jardinería, de limpieza en hoteles y otros, les favorece a la hora de ofertar sus servicios en próximos años.

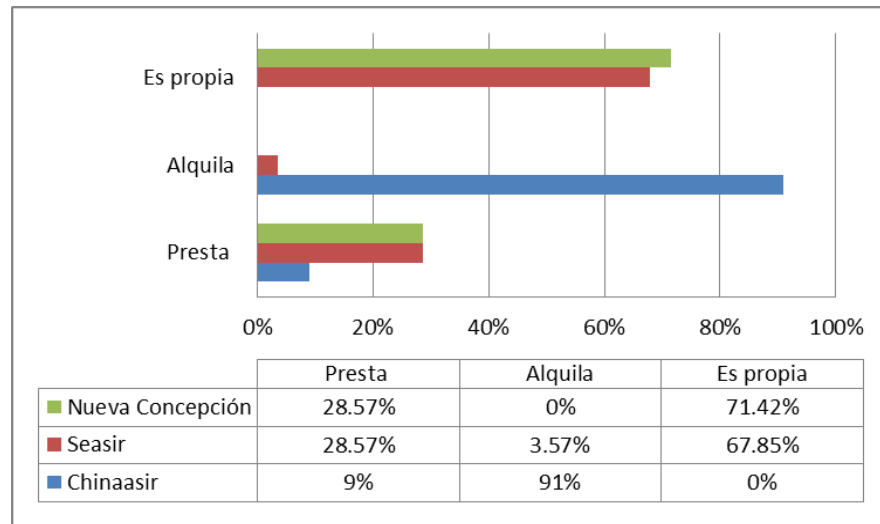
En Chinaasir los vecinos se dedican a ser jornaleros, los trabajos que desempeñan son: limpieza de malezas en las parcelas, corte de cardamomo (*Elettaria cardamomun*) y café (*Coffea arábica*) en terrenos de los habitantes de aldeas aledañas y algunos en fincas cercanas a la microrregión.

1.3.3 Formas de propiedad de la tierra

Según la investigación de campo, en las tres comunidades los comunitarios son propietarios de los terrenos que habitan; sin embargo, en Chinaasir en términos de copropiedad, en Nueva Concepción los procesos de escrituración no han concluido. La extensión promedio de terreno por familia oscila entre 300 y 400 mts.

GRÁFICA 3

TENENCIA DE LA TIERRA PARA LA SIEMBRA



Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

La gráfica 3 muestra las formas de tenencia de la tierra destinada para la siembra. Se observa que en la comunidad de Chinaasir un 91 por ciento de la población alquila terreno, el costo de arrendamiento por cuerda (21X21 mts.) oscila entre Q. 25.00 y Q. 35.00 según la distancia del terreno. Evidentemente este factor tiene implicaciones para la economía del hogar porque los costos asociados a la siembra incrementan; según los encuestados, el no tener un espacio para la siembra se constituye en el principal problema de la comunidad, porque sitúa en riesgo la subsistencia familiar.

Según los antecedentes que narraron los pobladores, a los vecinos de Chinaasir se les presentó una oportunidad de trasladarse a un predio al norte del municipio de Cahabón, en el cual se hizo una repartición para habitar y sembrar, sin embargo, aproximadamente 12 familias decidieron quedarse donde se

encuentran actualmente y es por ello que los terrenos son exclusivamente para la vivienda.

A diferencia, Seasir y Nueva Concepción, el 67.85 por ciento y 71.43 por ciento de la población respectivamente, son propietarios del lugar donde cultivan. Por lo que esto favorece las actividades agrícolas que emprenden.

En la opción presta, el 28.57 por ciento tanto en Seasir como en Nueva Concepción obtienen el espacio sin ningún costo, puesto que este acuerdo lo hacen con familiares.

Los comunitarios expresaron que no hay facilidad en la obtención de créditos, exigen muchos requisitos y esto dificulta la puesta en marcha de otras actividades económicas, asimismo, no se tienen capacitaciones sobre oficios que puedan realizar para generar ingresos y ampliar la tenencia de la tierra.

1.3.4 Mercado

Cerca de la comunidad de Nueva Concepción, en el caserío *Sepamac*, existe un lugar destinado para el mercado comunitario, donde convergen las personas de comunidades aledañas para la compra-venta de productos de consumo y otros artículos. Muy pocas personas optan por viajar a los municipios de Cahabón y Panzós por la diversidad de productos que pueden adquirir, aunque el costo del viaje representa una mayor inversión en tiempo y dinero.

El cardamomo (*Elettaria Cardamomun*) como un producto principal de la microrregión, es comprado por intermediarios. Existen dos centros de acopio, uno en Seasir y otro en Nueva

Concepción, ambos poseen secadoras con horno de leña; luego del proceso de secado el producto es trasladado hacia el municipio de San Pedro Carchá, Alta Verapaz.

1.4 Organización social

1.4.1 Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE)

Cada una de las comunidades está representada por un Órgano de Coordinación del Consejo Comunitario de Desarrollo (COCODE), entre las principales comisiones están: Agua, salud, medio ambiente, la de mujeres esta activa pero no tiene mayor influencia en la toma de decisiones dentro del COCODE.

Cabe señalar que la mayoría de integrantes de cada organización son varones, excepto la de mujeres. Las principales razones son: Los hombres tienen más disposición de tiempo para las reuniones, por analfabetismo las señoras temen asumir cargos, teoría del rumor frente a la asistencia de mujeres a las sesiones de trabajo.

Los miembros de estas organizaciones presentan una deficiencia en la responsabilidad asignada, no se reúnen frecuentemente sino hasta que se presente un asunto de emergencia.

a. Propósitos y objetivos de la organización

Los integrantes del Órgano de Coordinación del COCODE no tienen claridad de los objetivos y propósitos de la organización, cada uno actúa con intereses personales. Situación que se debe a la ausencia de preparación previa a optar a los cargos. El marco legal que regula el quehacer de estas organizaciones de base como lo es la *Ley de Consejos*

de Desarrollo Urbano y Rural no fue socializada y los comunitarios tampoco se tomaron la tarea de informarse sobre las funciones a desempeñar. Este hecho se reflejó más en las comunidades de Chinaasir y Seasir.

Cuando se realizó el grupo focal con cada Órgano de Coordinación, reflejó que la organización está para representar a los habitantes pero que el sentido de servir como enlace y fortalecer el espacio para la participación democrática está muy lejos de cumplirse. Los integrantes aceptaron que la gestión ha sido baja, pero, esto no es del todo responsabilidad de ellos, sino también de toda la población.

Respecto a la organización de Nueva Concepción, los dirigentes actuales son activos, tienen apertura al diálogo e iniciativa para emprender acciones de beneficio para la población, se reúnen mensualmente para coordinar sus actividades. La mayoría de los integrantes del Órgano de Coordinación cursaron tercero básico, haber participado en otras organizaciones cuando vivieron en México, así como en el proceso de retorno hacia Guatemala, son antecedentes que sin duda incrementaron sus conocimientos y expectativas de superación.

b. Liderazgo

En Seasir y Chinaasir, los vecinos indicaron que en repetidas ocasiones el Órgano de Coordinación realiza la elección sin contar con la plena participación de la comunidad, generalmente influyen y manipulan a los comunitarios para ser reelectos o bien rotarse el cargo entre ellos mismos, a fin de mantenerse en el poder que les confieren.

Cada dos años eligen a los dirigentes, porque así lo estipula la *Ley de Consejos de Desarrollo*, convocan a una asamblea con fines de hacer oficial la elección. Para la selección de las personas, no se evalúa capacidad, compromiso, identidad y servicio para con los demás así como la responsabilidad de las mismas, simplemente se propone sin sustento ni convicción.

Es difícil establecer con exactitud el tipo de liderazgo que se ejerce en las organizaciones de base, es una combinación del democrático, autoritario y liberal. Así por ejemplo, en Seasir, las autoridades consideran que es mejor mantener el poder centralizado, porque la descentralización les resta poder. Es probable que esta acción esté basada para favorecer intereses personales.

c. Organización y funcionamiento

Los integrantes de cada Órgano de Coordinación no tienen una planificación que guie su accionar, esto se debe a la falta de organización y coordinación, así como el poco interés por parte de los comunitarios, no hay compromiso e identidad con el cargo que ejercen.

Se observó en Seasir y Chinaasir que las reuniones de la organización se discuten los problemas, sin embargo, no se hacen propuestas. Casi nunca se llega a consensos. Para evaluar las acciones emprendidas lo realizan por medio de comentarios y opiniones, no toman medidas correctivas cuando los resultados no son los esperados.

Respecto a la comunidad de Nueva Concepción, la organización es más sólida, los miembros mostraron más responsabilidad en las tareas que desempeñan. Desde su llegada a la Verapaz, los vecinos se coordinaron para ubicarse en el lugar, asimismo, elaboraron un reglamento para la convivencia comunitaria, normativa que estipula las acciones permitidas y también establece las medidas de corrección para cuando alguien infrinja el reglamento.

En este sentido, se identificó que el nivel de organización y análisis es diferente frente a las otras dos comunidades *Q'eqchi's*. De hecho, el propio grupo piensa y expresa que es superior y considera que vivir en un contexto socioeconómico distinto, en el que tuvieron oportunidades de superación personal y académica les dio las herramientas para pensar distinto. Ellos reconocen que esto es producto de su vida en México. Además el divisionismo interno y los intereses personales sobre los colectivos debilitan la organización de base de las comunidades. Los líderes alimentan en las nuevas generaciones esa superioridad o etnocentrismo (en psicología social, como un signo que se origina en la lucha por la existencia al competir por los mismos recursos)

Aunque la desconfianza entre vecinos genera una situación desagradable y da paso a rumores negativos, también se constituye en una forma de presión para las autoridades, los líderes reconocen que esto perjudica la toma de decisiones y da lugar a que otros no quieran asumir los cargos cuando se tienen que hacer los cambios respectivos.

d. Gestión comunitaria

El Órgano de Coordinación de cada comunidad tiene recursos limitados, en Seasir y Chinaasir la municipalidad de Cahabón es la encargada de atender las necesidades de la población, en Nueva Concepción la municipalidad de Senahú.

Mayaníquel es una empresa que proporcionó apoyo económico para las tres comunidades. Nueva Concepción aprovechó la oportunidad y con ello lograron parte de la construcción del salón comunal, la escuela, la granja de gallinas ponedoras y el Centro Médico. Los consensos para destinar los fondos hacia estos proyectos no fueron instantáneos.

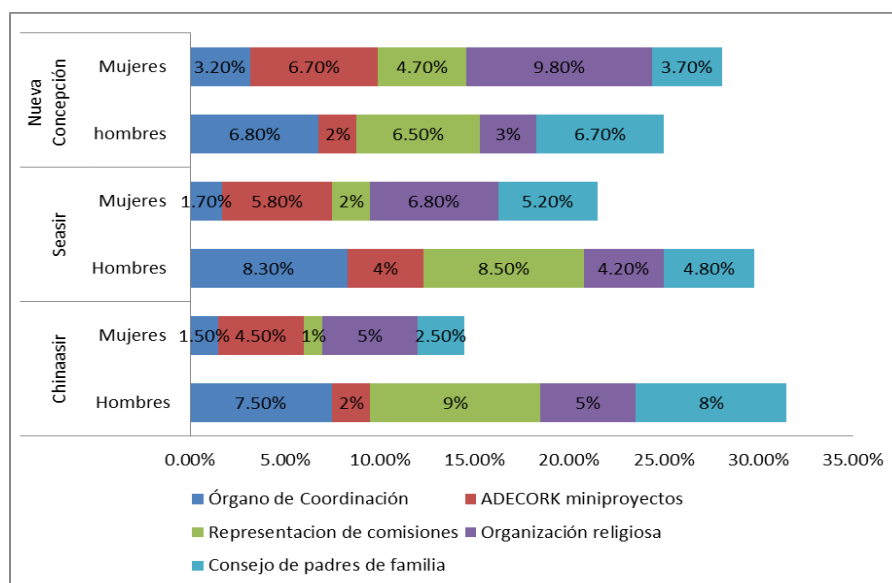
En Seasir, únicamente lograron la construcción del muro perimetral para la escuela. Otro apoyo grande fue un aporte económico por parte de la hidroeléctrica Santa Rita, proporcionó en efectivo para proyectos comunitarios; sin embargo, la población decidió que el efectivo fuera repartido entre las familias de la comunidad y así fue. Luego nuevamente les asignaron otro aporte y volvió a suceder lo mismo. Esta tendencia, incrementó los rumores y la incomodidad en algunos vecinos que observaron anomalías en los procesos, al haber complicidad y relaciones de parentesco entre las autoridades de la comunidad y basarse de ello para los beneficios.

En Chinaasir solamente se construyó el salón comunal. Con estos hechos se marca la diferencia entre las comunidades y su capacidad para administrar los recursos.

1.4.2 Participación comunitaria

En las comunidades de Seasir y Chinaasir, la participación equitativa no es efectiva, porque es casi exclusiva para los varones. Solamente cuando se trata de los programas de *Alimentación Escolar* y *Bono Seguro* es que se convoca a las mujeres.

GRÁFICA 4
PARTICIPACIÓN DE LA POBLACIÓN EN ORGANIZACIONES LOCALES



Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

En los Órganos de Coordinación del COCODE no hay participación de ninguna mujer, es un indicativo de que el sector femenino aún se encuentra rezagado en este tipo de responsabilidad tal como lo muestra la gráfica 4, asumen cargos pero de poca relevancia y en organizaciones de tipo religioso. Por analfabetismo las mujeres tienen temor de ocuparse de estas tareas, consideran que no son capaces y que ello compete a los hombres. Se observó el mantenimiento de patrones culturales de que la mujer es para el cuidado de la casa y de los hijos.

La participación en Nueva Concepción es mayor, las convocatorias se hacen por medio de un altoparlante. Generalmente a las sesiones que programa el Órgano de Coordinación asiste la mayoría de los habitantes, es probable que el reglamento condicione esta situación, porque hay sanciones para las personas que no cumplen. Por lo que no necesariamente se trata de una participación voluntaria; no obstante, una vez que se interesan en los asuntos, su asistencia es más frecuente y constante, ello ha servido para que la comunidad salga favorecida con proyectos impulsados por instituciones gubernamentales y no gubernamentales.

Las mujeres aunque no todas emiten sus ideas y opiniones, dado que anteriormente recibieron apoyo técnico para capacitarse y participar en las organizaciones locales, lo que les permite incidir en la comunidad y ser tomadas en cuenta.

Es importante señalar que en la población, la participación activa no trasciende, el nivel de participación a base de incentivos económicos y/o materiales persiste, por lo que procesos de formación y capacitación tienen baja aceptación.

1.4.3 Presencia institucional

La microrregión cuenta con el apoyo de Organizaciones Gubernamentales y Organizaciones No Gubernamentales, pero es escaso. Las que tienen cobertura en salud son: El Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social (MSPAS), *Mercy Corps* y *Choice Humanitarian*.

El Ministerio de Educación (MINEDUC) tiene cobertura por medio de las escuelas públicas con atención en los niveles de preprimaria, primaria y telesecundaria.

El Ministerio de Energía y Minas (MEM) encargado del monitoreo de la micro-central hidroeléctrica de Seasir.

1.5 Medio ambiente

Las comunidades poseen una gran riqueza natural, la flora conformada por una diversidad de árboles maderables, plantas medicinales y alimenticias nativas del lugar. En fauna, la microrregión aún posee animales silvestres, en este sentido, los comunitarios aprovechan esta diversidad y realizan cacería para el consumo.

El recurso hídrico está disponible a través de nacimientos y riachuelos, sin embargo, la contaminación ambiental es latente, por falta de agua en las viviendas, las familias lavan ropa y se bañan en estas fuentes, tiran desechos inorgánicos dentro y fuera de los mismos.

La deforestación es otro problema, las personas consumen leña para la preparación de los alimentos; “una familia necesita de una tarea de leña al mes, el 48 por ciento la recolectan en el bosque comunitario a una distancia de 1 kilómetro”⁶ Con base en estas cifras, se observó que la mayoría de personas no son conscientes de que la deforestación perjudica la biodiversidad natural que rodea a las comunidades.

En relación con los desastres y riesgos naturales, la comunidad más propensa es Nueva Concepción puesto que las casas se ubican al pie de un cerro que en años anteriores ha sufrido deslizamientos y derrumbes,

⁶ Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional. *Censo socioeconómico de ADECORK, Aldea Seasir*. Santa María Cahabón. 2 010.

además por la altitud del lugar, los relámpagos y truenos son intensos. Los comunitarios se organizaron en comités para atender estas emergencias, no obstante, éstos no se encuentran activos ni promueven ningún tipo de actividad para preparar a la población ante estos eventos naturales.

En el año 2 011 la empresa Mayaníquel realizó estudios de suelo para determinar la existencia de níquel en las comunidades, el resultado fue positivo. Con ello, las familias recibieron regalías tanto en efectivo como en proyectos comunitarios de infraestructura. Además de facilitar empleo temporal para los vecinos.

1.6 Caracterización de la institución

1.6.1 Filosofía

La Asociación para el Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* ADECORK es una organización sin fines de lucro, su legalización fue en el año dos mil nueve (2 009) con el acompañamiento de la ONG Fundación Solar.

La ADECORK, enfocó sus esfuerzos en construir una identidad que la fortalezca interior y exteriormente. Tal situación, llevó a los socios a establecer la misión y visión para determinar que es y lo que quiere llegar a ser. Por lo tanto, su filosofía consta de los elementos siguientes:

“Misión: Promover acciones de salud, educación, para bienestar de las familias y comunidades; Así mismo encausarlas en la gestión y ejecución de proyectos productivos y programas de desarrollo con una visión empresarial sostenible y renovable sin afectar el entorno cultural, social y ecológico”.⁷

⁷ Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'*, Seasir. *Estatutos*. Año 2 009

“Visión: Promover el desarrollo integral de las familias con criterio y principio sostenible para la generación de oportunidades de superación en el aspecto económico, político, cultural, formación profesional y conservación del medio ambiente”.⁸

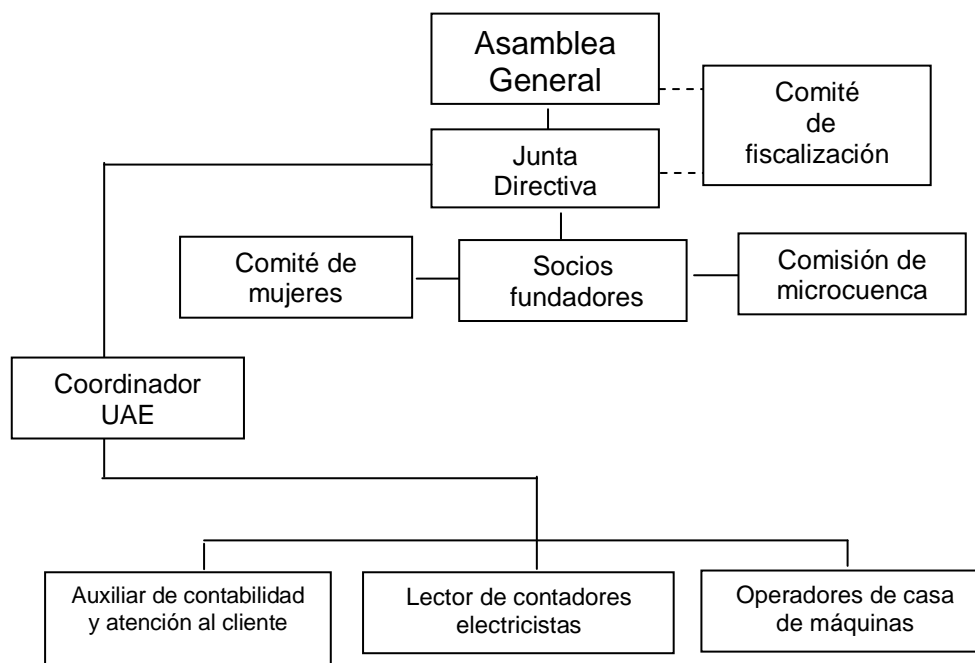
La misión de la asociación es amplia y se enfoca en el desarrollo socioeconómico de las comunidades de cobertura, sin embargo, existe deficiencia en los socios para proponer proyectos y cumplir con las funciones asignadas, dado que las condiciones de pobreza de las familias requieren de grandes procesos y mayores esfuerzos.

1.6.2 Organigrama

La ADECCORK tiene un esquema que representa la jerarquía, las relaciones de poder y mando dentro de la organización, desde el punto de vista administrativo se refiere al orden de autoridad que tienen los grupos unos sobre otros.

⁸ Ibíd.

ESQUEMA 1 ORGANIGRAMA DE ADECORK



Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

El organigrama es una representación gráfica de la organización interna de la asociación, se observa que el esquema muestra una dirección vertical y la autoridad máxima es la Asamblea General constituida por todos los socios, lo cual significa que es la instancia que tiene el poder de decisión para todas las actividades que se implementen.

La Junta Directiva (JD) ejerce su servicio *ad honorem*, como representante legal de la asociación tiene en sus manos el cumplir con el establecimiento de las directrices que debe seguir la asociación, frente a esta gran responsabilidad la JD presenta debilidades, se observó que tiene deficiencia en el cumplimiento de sus funciones, no poseen un plan de trabajo anual, necesitan de orientación y acompañamiento para la organización de actividades

dentro de la asociación, además, en algunos integrantes existe desinterés y escasa participación en las reuniones.

De las seis personas que conforman la JD, tres tienen nivel básico completo, uno es soldador con diploma adquirido en el Instituto Técnico de Capacitación (INTECAP), los otros dos cursaron segundo primaria. El nivel de escolaridad y la edad de algunos miembros influyen en su participación, no son conscientes de que el cargo que ocupan es importante para el buen funcionamiento de la ADECORK.

Las tres comunidades tienen representatividad en la JD, sin embargo, esta representación es simbólica, a veces asisten a las reuniones programadas y no hacen aportes en ideas y propuestas para la organización.

Respecto al comité de mujeres no está organizada, en el organigrama aparece el espacio para el sector femenino, pero en realidad no existe y la participación de ellas dentro de la asociación es como socias y no como comité de mujeres.

La JD tiene a su cargo dar seguimiento y acompañamiento a los grupos de mujeres que se establecieron con la asistencia técnica de Fundación Solar; sin embargo, los integrantes de la directiva no tienen planificado qué hacer con los grupos y de qué manera intervenir en ellos.

La comisión de micro-cuenca es responsable de velar por la conservación de las fuentes de agua para el abastecimiento de la micro-central, pero, los miembros de esta organización no cumplen con la tarea asignada, hasta la fecha no tienen participación activa.

Se denomina Unidad Administrativa de Energía (UAE) a la oficina encargada de la administración del servicio de energía eléctrica en la ADECORK, tiene como fin "...la generación y distribución de energía renovable de la Micro Central hidroeléctrica, para la prestación del servicio de energía eléctrica a las poblaciones que conforman la microrregión de Seasir".⁹

La estructura organizativa de la UAE es la siguiente: la coordinación general, el departamento técnico, personal administrativo y órgano de consulta.

En la coordinación general, existe una persona que es la encargada de dirigir el trabajo de la unidad. En este sentido, el coordinador carece de planificación operativa anual, sus atribuciones son diversas y amplias, por lo tanto, necesita de orientación y asesoría para desarrollarlas.

El departamento técnico conformado por los 3 operadores que tienen bajo su cargo operar y dar mantenimiento al equipo de generación eléctrica ubicado en la casa de máquinas, también cumplen con las funciones de liniero/instalador y lector de contador.

Al respecto, las personas que ocupan estos cargos fueron capacitados por la cooperación japonesa para realizar el trabajo, además existe personal de reserva en caso de que alguno se retire. Una dificultad que se tiene es que los manuales de operación tienen descripciones muy técnicas y elevadas para el nivel académico de los trabajadores, existe problema para su comprensión al momento de que se presentan dudas.

⁹ Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'*, Reglamento orgánico de la unidad Administrativa de Energía. Art. 5. Microregión Seasir.

Respecto al personal administrativo, únicamente se tiene un auxiliar de contabilidad, responsable de llevar las operaciones contables de la asociación. Esta persona presenta dificultad para realizar sus actividades, el auxiliar requiere de re-capacitación y orientación para mejorar sus funciones.

Todos los trabajadores de la UAE, son asalariados, el coordinador y auxiliar de contabilidad trabajan de lunes a viernes de 8:00 a 4:00 pm. Los operadores tienen turnos de 24 horas.

Con relación al Órgano de Consulta no forma parte del organigrama actúa individualmente, pero, es parte fundamental para el buen funcionamiento de la UAE; "...es el encargado de apoyar a la UAE en materia de su experiencia y conocimiento, sobre asuntos de consulta que le sean requeridos. Su servicio es ad-honoren".¹⁰ Está integrado por el MEM y Fundación Solar.

De los integrantes del Órgano de Consulta, el MEM tiene mayor responsabilidad por ser el ente ejecutor del proyecto como representantes de Guatemala. Fundación Solar se retiró en marzo de 2014, el contrato de asistencia técnica finalizó, pero, aun mantiene relación indirecta con la ADECORK.

1.6.3 Marco legal de funcionamiento

La Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'*, tiene su amparo legal en sus estatutos, además de contar con registro de personería jurídica ante el Ministerio de Gobernación.

Para su funcionamiento se crearon los reglamentos siguientes: Reglamento del servicio de energía eléctrica bajo las

¹⁰ Ibíd. 9.

premisas de la Ley General de Electricidad Decreto No. 93-96 del Congreso de la República de Guatemala, el Reglamento de la Ley General de Electricidad Acuerdo Gubernativo No. 256-97 del Ministerio de Energía y Minas, del Gobierno de Guatemala; asimismo, el Reglamento orgánico de la Unidad Administrativa de Energía (UAE) de la ADECORK.

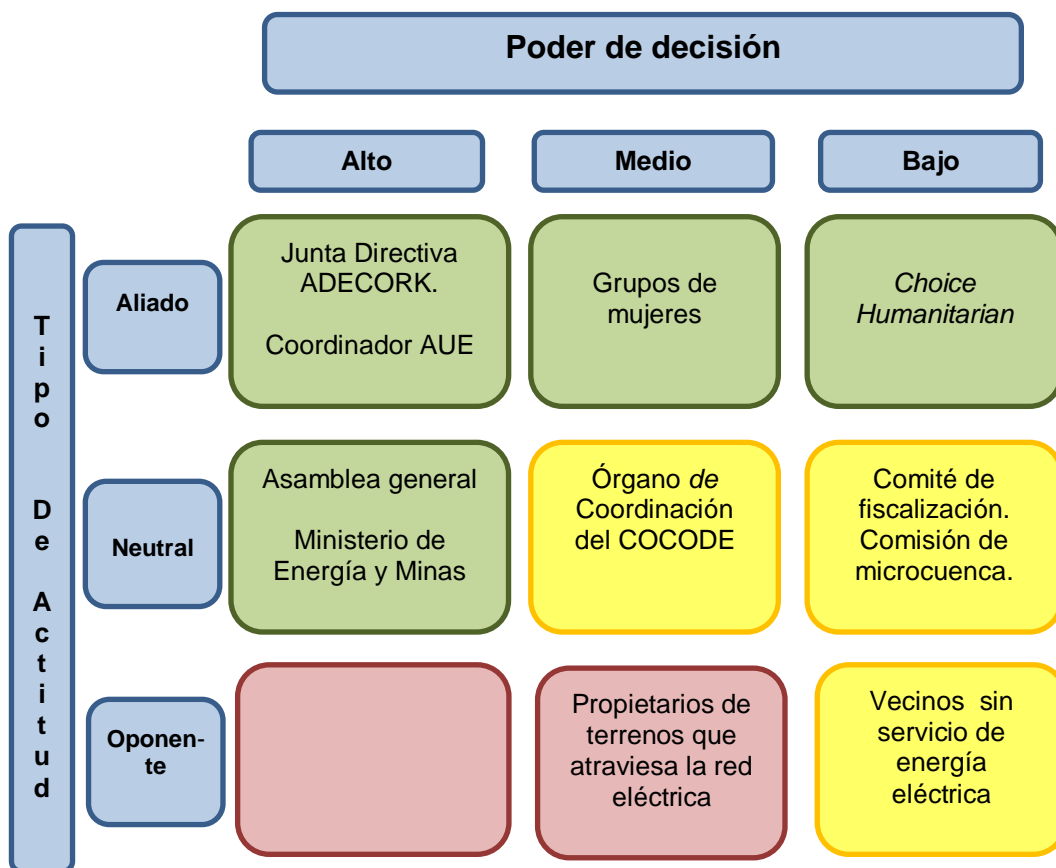
1.6.4 Poder de decisión

Frente a las comunidades la ADECORK solamente tiene poder de decisión en todo lo relacionado al proyecto de energía eléctrica, con los grupos de mejoramiento de vida del comité de mujeres y todo lo que en algún momento afecte positiva o negativamente sus fines e intereses.

La relación con los integrantes de cada Órgano de Coordinación del COCODE se da únicamente para el acompañamiento al realizar alguna suspensión del servicio a los usuarios por morosidad.

No obstante, existen otros actores que favorecen o perjudican a la ADECORK, en el esquema 2 se muestra gráficamente estas relaciones y el nivel de incidencia.

ESQUEMA 2 MAPEO DE ACTORES



Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

De acuerdo con la clasificación presentada en el esquema 2, las casillas verdes y amarillas contienen a los actores potencialmente participativos, pero es necesario implementar estrategias de comunicación e información para mejorar su desempeño y afianzar el interés por mantenerse activos dentro de la organización; en la casilla roja se ubicó a un actor potencialmente oponente, lo que requiere de una atención minuciosa para evitar que incida negativamente y perjudique a la ADECORK, para ello se debe reforzar el diálogo e insistir en las ventajas de la organización y el proyecto hidroeléctrico para mejorar las condiciones de vida de la microrregión.

1.6.5 Recursos

La ADECORK cuenta con los recursos siguientes:

a. Humanos

La Asamblea general integrada por todos los socios con voz y voto, la Junta Directiva, el personal de la Unidad Administrativa de Energía, los grupos organizados de señoras en las tres comunidades de cobertura.

b. Materiales y de infraestructura

Una micro central hidroeléctrica en la etapa de operación del proyecto, una oficina propia en donde funciona la UAE, un pequeño salón para reuniones, equipo de sonido para las asambleas, dos computadoras al servicio del personal administrativo, mobiliario suficiente y en buenas condiciones, dos motocicletas para uso de los empleados de la UAE en casos de emergencia.

Respecto con los suministros para la habilitación del servicio de energía eléctrica, actualmente se tienen en bodega, pero es necesaria la compra de más materiales para la ampliación del servicio hacia otras viviendas. La UAE recibió solicitudes de comunidades que requieren el servicio, sin embargo, presupuestariamente la ampliación no puede realizarse porque se carece de materiales e insumos para las instalaciones eléctricas y la red de distribución.

c. Recursos financieros

La ADECORK tiene un presupuesto mensual estimado de ocho mil quetzales (Q. 8 000.00) Esta cifra contempla rubros

como: Mantenimiento de equipo de cómputo, materiales de oficina, comunicación y planillas de pago.

Por los bajos ingresos y el déficit en la recolección de los pagos que corresponden al uso de la energía eléctrica, la asociación requiere de la implementación de actividades que permitan tener disponibilidad financiera al momento de que surjan fallas en la maquinaria u otras necesidades.

Se tiene una cuenta de ahorro en un banco del sistema, pero desde enero a marzo de 2 014 no se ha realizado ningún depósito porque el ingreso es bajo y solo cubre las planillas de pago y los insumos de oficina.

1.6.6 Proyectos ejecutados

Gestión, construcción y operación de la micro central hidroeléctrica.

Como eje transversal del proyecto de energía eléctrica, en el área social, se conformaron 7 grupos de señoras a quienes se les impartió la metodología japonesa Mejoramiento de Vida (*Seikatsu Kaizen*), la cual consistió en dos partes. La primera conllevó 5 talleres con los temas siguientes: Mejoramiento de vida, casa limpia, mapa del presente y del futuro, tres mejoramientos y planificación participativa. La segunda parte incluyó actividades productivas con enfoque de mejoramiento de vida.

En este sentido, todos los grupos optaron por la crianza de pollos de engorde. Para ello recibieron un capital para iniciar el miniproyecto, esta alternativa fue la que se empleó porque las

señoras carecen de recursos y además es una actividad productiva conocida por ellas.

Con el transcurso del tiempo algunos grupos se desintegraron por cuestiones de incomunicación y malas relaciones interpersonales. La teoría del rumor pesó sobre el trabajo. Otras se retiraron porque no les interesó el proyecto, además la cultura de la gratuidad prevalece. Actualmente, la atención de dirigentes y líderes comunales se focaliza con mayor énfasis en los beneficios materiales inmediatos.

Actualmente cada grupo posee un comité que se encarga de llevar el control sobre los turnos y las cuentas de la compra-venta de los pollos. La debilidad de los grupos radica en la falta de asesoría para implementar otras actividades bajo la premisa de la planificación participativa y la organización.

El grupo Nuevo Amanecer de la comunidad de Nueva Concepción es uno de los más potenciales, tienen la motivación y el entusiasmo por emprender nuevas actividades.

Los seis grupos restantes tienen dificultades de organización y presentan debilidad en el manejo de sus cuentas. Poseen interés pero requieren de acompañamiento para dar seguimiento y emprender otras actividades que les permita fortalecerse como grupo.

Las señoras conforman la asamblea del comité de mujeres que aparece en el organigrama de la Asociación, pero, según las entrevistas, las señoras no están organizadas y el comité solo existe de nombre. Además la participación de ellas dentro de la

asociación es únicamente como socias por el uso de energía eléctrica. No existe participación activa y la Junta Directiva hasta el momento no ha proporcionado apoyo.

Los grupos presentan distintos niveles de empoderamiento de los talleres recibidos con la metodología de Mejoramiento de Vida, unas mujeres recuerdan el contenido pero no lo aplican en la vida personal y familiar.

Otro factor importante es el divisionismo que se observó entre los grupos de Seasir y Chinaasir para con el grupo de Nueva Concepción, la diferencia entre las mujeres es por el nivel académico y el ambiente donde conviven, además de la perspectiva de vida que ellas poseen, las integrantes de Nuevo Amanecer se sienten superiores frente al resto de grupos, esto se constituye en un problema al momento de querer involucrar a todos los grupos en una misma actividad, por el contrario, también es un estado que les permite motivarse para continuar sus actividades.

1.7 Resumen de problemas

En el contenido del documento se hizo mención y se explicó la problemática detectada en la microrregión, a manera de resumen se presenta la tabla 6.

TABLA 6
PROBLEMAS IDENTIFICADOS EN LA MICRORREGIÓN

Clasificación	Descripción
Tenencia de la tierra	Para la comunidad de Chinaasir este es el principal problema, porque no poseen el recurso, lo que dificulta la satisfacción de necesidades básicas para la subsistencia.
Servicios básicos	El abastecimiento del vital líquido es insuficiente, es necesaria la ampliación de acueductos en la microrregión. Las viviendas no cuentan con un lugar apropiado para la deposición de excretas, se requiere de una red de drenajes y proyectos de letrización. Las aguas servidas corren a flor de tierra, lo que provoca focos de contaminación. La infraestructura de la vivienda en la microrregión es inapropiada, hay hacinamiento, lo que afecta el desarrollo integral de la familia.
Educación	El analfabetismo en la población femenina persiste; desinterés de los jóvenes y señoritas para superarse académicamente. La mujer debe dedicarse a los trabajos del hogar, ello como patrón cultural replicado generacionalmente. En los varones existe más posibilidad pero lo que afecta es la falta de medios necesarios para continuar sus estudios.
Salud	Por malnutrición, deficiente acceso a alimentos, así como la baja aplicación de hábitos higiénicos, existe morbilidad y riesgo de inseguridad alimentaria. Resistencia en la utilización de métodos anticonceptivos para la planificación familiar.
Economía	Bajos ingresos económicos para la manutención de la familia, carencia de tecnología, asistencia técnica y crediticia para la agricultura.
Medio ambiente	Inexistencia de un depósito comunitario para la basura, la quema de desechos sólidos, tala de árboles. El proyecto hidroeléctrico requiere del mantenimiento de los riachuelos que alimentan la planta, no obstante, la comisión de microcuenca de la asociación y el coordinador de la UAE, no tienen planificación de las acciones para conservarlos.
Energía eléctrica	Inconciencia de los usuarios para realizar los pagos correspondientes; bajo consumo de energía eléctrica por parte de los habitantes de la comunidad de

	Chinaasir, además de morosidad. Carencia de insumos para la ampliación del servicio hacia otras comunidades que lo solicitan. Cuando se realiza el mantenimiento de la red de distribución eléctrica se generan conflictos entre los dueños de los predios que atraviesa. No se tiene planificación de actividades para mejorar el funcionamiento y favorecer la sostenibilidad del proyecto hidroeléctrico.
Organización comunitaria	Desconocimiento e irresponsabilidad en las funciones del Consejo Comunitario de Desarrollo de las comunidades Seasir y Chinaasir; existen comisiones inactivas; además la pasividad de los comunitarios perjudica el funcionamiento de la organización. Bajo involucramiento del sector femenino.

Fuente: Investigación de campo. Año 2 014.

1.8 Necesidad social

En la ADECORK existe una serie de necesidades insatisfechas, esta situación exhorta a la movilización de la población en la búsqueda de satisfactores.

Las necesidades son condiciones de carencia; sin embargo, las personas tienen potencialidades para la resolución de las mismas. En este sentido y con referencia a los problemas identificados la necesidad social es la de entendimiento, comprendido éste bajo la definición de Max Neef como "...el conjunto de facultades intelectuales que potencian la forma de concebir las cosas para comparar, juzgar, inducir y deducir otras de las que ya se conoce".¹¹

1.9 Operacionalización de la problemática

1.9.1 Problema de fondo

La población presenta escasa iniciativa de superación individual y colectiva, hecho que influye directamente en la adquisición y ejercicio de capacidades para la vida.

¹¹ Manfred Max Neef, en su libro *Desarrollo a escala humana*. Pág. 56

1.9.2 Manifestaciones

La microrregión Seasir fue beneficiada con el proyecto hidroeléctrico y asistencia técnica pero, la demanda del servicio es inferior a la oferta lo cual indica que el recurso es desaprovechado, esto perjudica la sostenibilidad del proyecto.

Condiciones de vida precarias y la agricultura es de subsistencia lo que dificulta la satisfacción de las necesidades básicas.

La población presenta un bajo conocimiento para la inversión estratégica en proyectos productivos lo que genera temor al fracaso en la implementación de los mismos.

Los grupos de señoras que pertenecen a la asociación carecen de orientación y acompañamiento para continuar los mini-proyectos e implementar otros en el corto, mediano y largo plazo.

Visión cortoplacista con énfasis en beneficios materiales, así como el individualismo y la baja participación de los vecinos.

1.9.3 Agravantes

Debilidad organizativa en la ADECORK para la implementación de actividades que promuevan el buen funcionamiento de la organización y por ende el mejoramiento de la calidad de vida de la población.

Los incentivos que se ofrecen a los directivos y encargados de la administración de la asociación son bajos en comparación al trabajo que se les confirió, ello desfavorece el cumplimiento de responsabilidades y funciones que les compete.

Escaso empoderamiento de la filosofía institucional por parte de los miembros de la asociación.

Las entidades responsables de dar seguimiento a la ADECORK carecen de información necesaria para el análisis de la problemática microrregional, lo que dificulta la intervención institucional en respuesta a los problemas y necesidades de la población.

Presencia institucional pública es insuficiente para la promoción del desarrollo local.

Las personas presentan escasa creatividad para la implementación de acciones y mejorar las condiciones de vida.

1.9.4 Problema objeto de intervención

Subutilización de recursos potenciales existentes en la microrregión Seasir.

1.10 Alternativa de acción

Luego de haber priorizado el problema, se definió y formuló la alternativa: Identificación e impulso de cadenas productivas endógenas.

Ésta fue seleccionada bajo los criterios de: Beneficio social, para propiciar mejores condiciones de vida; disponibilidad de recursos (Humano, técnico, materiales y financieros) tiempo en relación con los actores involucrados y también para la implementación de acciones; el criterio interés de la población fue fundamental pues expresó la importancia que otorgaron los y las participantes.

Las acciones que comprendió la alternativa fueron:

- a.** Fortalecimiento organizacional a grupos de mujeres
- b.** Estudio socioeconómico de la microrregión
- c.** Elaboración de un plan de desarrollo microrregional (fase de planificación)
- d.** Formación en temas específicos
- e.** Implementación de actividades productivas
- f.** Jornada educativa sobre electricidad
- g.** Apadrinamiento de escuela

CAPÍTULO 2

DESCRIPCIÓN DE ACTIVIDADES REALIZADAS

A raíz de la realidad comunitaria que presenta una serie de problemas socioeconómicos, surgieron y se ejecutaron acciones de investigación, planificación, capacitación, fortalecimiento organizacional y de actividades productivas; éstas permitieron dejar capacidad instalada en la población como una base para generar un escenario para la participación y autogestión; de esta manera se propiciaron mejores condiciones de vida.

Sin perder de vista los principios y funciones propios del Trabajo Social así como la misión de la Asociación se desarrollaron actividades con el apoyo de actores sociales, por lo que el protagonismo fue de las y los comunitarios.

La utilización de recursos locales para la implementación de actividades se constituyó en una estrategia fundamental, lo que permitió generar conciencia en los habitantes para su cuidado, aprovechamiento y utilización racional a fin de que generaciones futuras también puedan abastecerse de ellos.

2.1 Metodología

El Ejercicio Profesional Supervisado se desarrolló en el marco de la metodología propuesta por el Centro Latinoamericano de Trabajo Social (CELATS), la cual permitió la utilización de herramientas básicas para facilitar los procesos, la puesta en práctica de conocimientos teóricos ante una realidad social.

Como un requerimiento de la Dirección General de Extensión Universitaria para el Programa Ejercicio Profesional Supervisado

Multiprofesional (EPSUM) y el Voluntariado de la Universidad de San Carlos de Guatemala (VOLUSAC), se utilizó la *Guía metodológica para equipos multiprofesionales*, que sirvió de apoyo para el Ejercicio.

Las fases que comprendió la metodología del CELATS fueron:

2.1.1 Definición del problema objeto de intervención

De acuerdo con Tobón implica: “Delimitar que aspectos de una necesidad social son susceptibles de modificar con la intervención profesional”.¹²

Para ello se realizó la inmersión, que fue la ubicación de la epesista de Trabajo Social al área de práctica. El acercamiento con los miembros de la Unidad Administradora de Energía (UAE), la Junta Directiva de ADECORK y personal de JICA para el reconocimiento de los involucrados en la intervención profesional, seguidamente la inserción, en la que se generaron las condiciones para iniciar con la recolección de información con los habitantes y líderes comunitarios.

La revisión bibliográfica de los documentos disponibles en la UAE y la utilización de técnicas de investigación como: La entrevista semi-estructurada, observación participante, visita domiciliaria, reunión, grupo focal y encuesta favorecieron la obtención de datos. El análisis de la información permitió conocer y tener un acercamiento sobre la problemática que enfrentan las comunidades.

¹² María Cecilia Tobón. *La práctica del Trabajador Social. Guía de análisis*. Lima; Perú: Editorial Hvmánitas. 1 995. 100.

Con los miembros de ADECORK se dio a conocer el resultado de la investigación; sin embargo, el reconocimiento de problemas identificados fue percibido bajo diferentes puntos de vista, situación que contribuyó a la ampliación de información que no había sido tomada en cuenta.

Se analizó y realizó la operacionalización de la problemática, se determinaron el problema de fondo, las manifestaciones y agravantes, los cuales fueron descritos en el capítulo anterior, así también se definió el problema objeto de intervención como: Subutilización de recursos locales existentes en la microrregión Seasir.

2.1.2 Selección de alternativa de acción

Una vez definido el problema objeto de intervención, se prosiguió a la búsqueda de una alternativa que fuera capaz de responder ante la situación.

La selección se basó en los criterios siguientes: Beneficio social, recursos disponibles, viabilidad, interés de la población, concordancia con el quehacer de la institución y del trabajo social así como el tiempo.

Con esas premisas se formuló la alternativa: Identificación e impulso de actividades productivas con la utilización de recursos disponibles localmente. Ésta, se concretó en el Plan General de EPS que se constituyó en la guía para la intervención profesional.

2.1.3 Ejecución

En el marco de la misión que tiene la Asociación para propiciar el desarrollo local, se llevaron a cabo acciones enfocadas

a formación, fortalecimiento organizacional, implementación de actividades productivas con la población, asimismo, se realizó una caracterización de la microrregión porque se carecía de un documento de base para futuras intervenciones de instituciones públicas y/o privadas, se elaboró una propuesta de Plan de Desarrollo en virtud de que la asociación carecía de una guía para su accionar en los años posteriores.

Este momento implicó la puesta en marcha de la alternativa seleccionada, lo que permitió una intervención participativa, se vincularon los conocimientos de la epesista de Trabajo Social y de los beneficiarios. La flexibilidad fue una característica fundamental de la ejecución, para atender imprevistos y factores externos o ajenos de ser manejados por los actores involucrados.

2.1.4 Evaluación

Para las actividades que se emprendieron se hizo un análisis de viabilidad y disponibilidad de recursos para la ejecución, se tomó en cuenta la relación costo-beneficio; acciones que fueron parte de la evaluación ex –ante.

En la ejecución se llevó a cabo una evaluación concurrente, al realizar las actividades se utilizaron algunas técnicas como la observación directa y entrevista abierta, para verificar el cumplimiento de los objetivos y sus desviaciones, además de analizar las situaciones coyunturales del contexto comunitario, entre los medios de verificación están: listados de asistencia, fotografías, actas, cuaderno de campo, informes mensuales.

Se tuvieron actividades de supervisión, monitoreo y seguimiento, por parte de los supervisores de los programas

universitarios EPSUM y VOLUSAC, los cuales se llevaron a cabo en Guatemala y Chiquimula; así también del supervisor de EPS de Trabajo Social del CUNOR. Para ello se realizaron reuniones y entrega de informes mensuales, asesorías individuales y grupales. Todas estas acciones permitieron analizar si las actividades estaban en relación con lo predispuesto.

En la evaluación ex - post se presentaron los resultados de la práctica a través de una exposición con miembros de la ADECORK, espacio que sirvió para socializar los aciertos y desaciertos en la intervención, las experiencias y lecciones adquiridas para los involucrados en el proceso, asimismo, permitió acordar la continuidad de las acciones emprendidas con la población.

2.2 Descripción de áreas de intervención

2.2.1 Fortalecimiento organizacional

La organización y el funcionamiento de un grupo son fundamentales para definir el grado de madurez, empoderamiento y sostenibilidad que presentan. Por tal motivo se decidió realizar actividades para fortalecer al sector femenino de la Asociación, la cual estaba descuidada y no tenía apoyo en su quehacer productivo para el mejoramiento de la vida a nivel individual, grupal y comunitario.

Según el orden en que se ejecutaron las actividades se describen a continuación:

a. Seguimiento y monitoreo a grupos con producción avícola

Con el fin de apoyar las acciones de los grupos de mujeres y fortalecer su desempeño, así como generar consciencia de la importancia de su labor, se programaron y

realizaron reuniones con cada grupo. Éstas se llevaron a cabo en casa de la persona que tenía el gallinero, la exposición, la mesa redonda y la observación fueron técnicas apropiadas para tratar a los grupos.

En total se realizaron 30 reuniones, es decir, 6 por cada grupo. La primera sesión sirvió para reconocer a las integrantes de cada grupo e identificar los problemas que obstaculizaban el trabajo, la segunda fue para tratar la cuestión de la administración del mini-proyecto, la tercera para conocer las expectativas en la implementación o diversificación de actividades productivas. Las siguientes sesiones fueron de asesoría, acompañamiento y diálogo para guiar y resolver inconvenientes al interior del grupo.

**TABLA 7
PARTICIPACIÓN DE MUJERES EN MONITOREO
Y SEGUIMIENTO**

No.	Comunidad			
	Temas	Seasir	Chinaasir	Nueva Concepción
1	Conociéndonos	17	10	8
2	Administración de mini-proyecto	13	8	8
3	Expectativas de actividades productivas	10	6	6
4	Comercialización y ampliación de mercado	10	5	8
5	Avance del proyecto	10	4	8
6	Asesorías grupales	12	4	8

Fuente: Archivos de EPS. Año 2 014.

Fue así como se logró caracterizar de forma general el crecimiento individual y colectivo que tienen los grupos con relación a la actividad productiva de los pollos de engorde.

Al respecto, el grupo potencial que se empoderó del mini-proyecto es el de Nueva Concepción, quienes llevan el ciclo número 12 de la crianza; los turnos por cada integrante se cumplen y la dinámica del grupo está sobre la base de hacer un buen trabajo para obtener resultados positivos. Con ellas se logró la aplicación de un reglamento verbal y con ello se mejoró el desempeño de cada integrante.

Producto del seguimiento y monitoreo se evitó la desintegración de algunos grupos, así también se despertaron las expectativas de superación en la actividad productiva, la generación y emprendimiento de ideas, entre las cuales las que destacaron: Préstamos entre las integrantes de los grupos, aprovechamiento de actividades socioculturales para la venta de alimentos preparados, rotación de cargos al interior de los grupos.

Conforme se realizó el seguimiento, se informó al presidente de la JD y al coordinador de la UAE sobre el avance de los grupos, como una medida de evaluación y sistematización de resultados del proyecto de mejoramiento de vida que se implementó con Fundación Solar y JICA.

b. Sesiones de formación

A medida que se realizó el monitoreo mensual se identificó la necesidad de implementar sesiones de formación, para mitigar las diferencias y problemas suscitados al interior de

los grupos y utilizar el diálogo como primer paso para resolver sus inconformidades. Para ello se impartieron 5 temas: Comunicación y trabajo en equipo, aprovechamiento y gestión de recursos locales, participación comunitaria, resolución de conflictos, balance de ingresos y egresos del mini-proyecto. Éstas se llevaron a cabo en Seasir y Nueva Concepción, participaron 28 mujeres.

Las sesiones se socializaron con apoyo de material audiovisual, carteles y afiches, además de la traducción al idioma *Q'eqchi'*, éstas herramientas facilitaron las exposiciones y elevaron los niveles de comprensión de las participantes. Siempre se explicó el objetivo de cada sesión, la asistencia de los grupos fue de un 60 por ciento y en algunos casos era menos. Antes de finalizar las señoras expresaban sus inquietudes y también se hacían preguntas orales para evaluar.

Con esta acción se logró mantener a los grupos activos, mejorar la administración y la rendición de cuentas para evitar malversación de fondos, además las señoras reconocieron la importancia del capital semilla que se les otorgó al inicio del mini-proyecto.

c. Capacitaciones

El nivel de conocimiento sobre temas específicos se refleja en el desempeño de los grupos, es por ello que se llevaron a cabo procesos de capacitaciones para elevar los conocimientos de los habitantes y facultarlos para su ejercicio.

Uno de los temas impartidos fue gestión comunitaria. En la actividad se involucraron a las integrantes de los 5 grupos de

mujeres de ADECORK, los integrantes de Órganos de Coordinación del COCODE y algunos otros comunitarios.

Con el material didáctico elaborado se explicó el contenido, las señoras dieron a conocer sus experiencias en torno al tema, específicamente sobre su participación la gestión de algunos proyectos que tuvieron respuesta positiva. Sin embargo, reconocieron que no fueron ellas directamente las que protagonizaron el proceso, por lo que el aprendizaje fue importante para futuras oportunidades en las que pueden incursionar. Se contó con el apoyo de un traductor que facilitó la explicación en el idioma materno. La metodología permitió una interacción entre las participantes.

FOTOGRAFÍA 3 CAPACITACIÓN SOBRE GESTIÓN COMUNITARIA



Tomada por: Marvin Molina. Año 2 014.

Otra capacitación que se impartió con la población fue sobre la participación comunitaria, en virtud de que se observó la baja iniciativa y colaboración en las actividades que se emprenden en cada comunidad. El objetivo fue despertar en la

gente la inquietud de participar, así se aclaró la analogía equívoca de que asistencia es sinónimo de participación.

Se dieron a conocer los aspectos que conlleva una participación activa y sus implicaciones, asimismo, las ventajas que trae para la comunidad al tener personas con alto sentido de pertenencia e identidad, sobre todo demostrar interés y aportar en ideas, propuestas, acuerdos o desacuerdos según sea el caso, explicar y justificar posturas que se adoptan frente a la realidad comunitaria.

**TABLA 8
PARTICIPANTES EN CAPACITACIONES**

Comunidad Temas	Seasir		Chinaasir		Nueva Concepción		Total	
	H	M	H	M	H	M	H	M
Gestión comunitaria	5	15	5	8	6	8	16	21
Participación comunitaria	7	15	10	15	15	8	32	38

Fuente: Archivos de EPS. Año 2 014.

El operador Mario Rax, se encargó de convocar a los vecinos y fue quien moderó la actividad en Seasir y Chinaasir porque se tradujo al *q'eqchi'*.

Algunos representantes de las comunidades reconocieron que lo socializado estaba lejos de cumplirse, porque no existe compromiso y los cargos son asumidos sin previa

concientización de la importancia que tienen para propiciar mejores condiciones de vida para los comunitarios.

Finalmente se exhortó a la población femenina, a fin de que su participación sea activa y no sólo como oyentes. Que los papeles tradicionales de ama de casa, la función de reproducción y el cuidado de los hijos, no son impedimento para aportar al beneficio de la comunidad, aunque implica esfuerzo; sin embargo, deben trascender.

d. Módulo sobre planificación operativa

Con el objetivo de potenciar las capacidades que ya poseen las señoras y aprovechar el capital humano como el recurso más importante para las acciones que impulsen el desarrollo comunitario se llevó a cabo el módulo con el grupo de Nueva Concepción (8 mujeres).

Elas solicitaron apoyo, la solidez y resultados de su trabajo fueron antecedentes que también se tomaron en cuenta. Para ello se ejecutaron 4 sesiones teóricas y un taller para aplicar los conocimientos adquiridos. Los temas tratados fueron: ¿Qué es la planificación operativa?, Importancia de la planificación, elementos que contiene una planificación y su definición.

FOTOGRAFÍA 4 CAPACITACIÓN SOBRE PLANIFICACIÓN OPERATIVA



Tomada por: José Ortiz. Año 2 014.

La quinta sesión fue el taller, actividad que permitió la puesta en práctica de los aprendizajes obtenidos. Para ello, se identificó con las señoras una acción que querían implementar tiempo atrás, esta fue: La ampliación del gallinero (ésta sirvió de base y ejemplo). Una vez, definidos los objetivos, recursos, tareas y cronograma, se elaboró el documento, ello permitió evaluar el proceso de formación.

A partir de esta acción, se dejaron capacidades administrativas y operativas para mejorar el funcionamiento de la organización no sólo en el proyecto de pollos, sino también en otras actividades que emprenden aunque en pequeña escala.

Las señoras comprendieron la importancia de planificar su quehacer, lo hacían pero solo verbalmente, ahora ya pueden realizarlo también de forma escrita y con matrices que esquematicen el ¿Por qué?, ¿Para qué?, ¿Cómo?, ¿Con qué

recursos? y ¿Quiénes lo llevarán a cabo?, interrogantes básicas que deben responderse con la planificación.

2.2.2 Promoción e implementación de actividades productivas

a. Huertos familiares

Esta actividad fue concretada entre la epesista de Trabajo Social y el de Agronomía. El objetivo fue mejorar las condiciones de seguridad alimentaria en las familias que pertenecen a la asociación y elevar sus niveles de conocimiento y aplicación de acciones productivas.

Las tareas fueron designadas de acuerdo a la profesión de cada uno; en este caso lo relacionado a la planificación, presentación y socialización del proyecto ante Junta Directiva de ADECORK y grupos de mujeres para la generación de condiciones, así como la ejecución de capacitaciones y empoderamiento de los grupos estuvo a cargo de la Trabajadora Social.

Una vez definido estos aspectos, se llevó a cabo la primera capacitación sobre Seguridad Alimentaria Nutricional (SAN), ahí se explicó lo que significa, su importancia y el marco legal que lo ampara en Guatemala. Para ello se utilizó la técnica de la exposición ilustrada con pertinencia lingüística, los papelógrafos facilitaron la transmisión de información.

La SAN consta de 4 componentes que se explicaron uno por uno en distintas sesiones. Se explicó pormenorizadamente a que se refieren la disponibilidad y el acceso a los alimentos como parte de los componentes, tomando en cuenta el contexto comunitario y la distancia de las comunidades de la cabecera

municipal, las desventajas que se producen cuando el cuerpo no consume los alimentos necesarios para su crecimiento y desarrollo normal. Se aprovechó para crear en ellas consciencia de la importancia de los huertos familiares, como una alternativa para contrarrestar inseguridad alimentaria.

Consumo de los alimentos fue el tercer componente, se expuso la importancia de seleccionar, conservar y preparar los alimentos, así como la influencia que tiene la publicidad y la comida rápida. La distribución dentro de la familia, en virtud que suelen dar prioridad a algunos miembros, sin tomar en cuenta que las necesidades nutricionales de cada uno son distintas. El cuarto componente, la utilización biológica de los alimentos, relacionada con la ingestión, absorción, utilización de los alimentos y el estado de salud. Se explicó que este componente está íntimamente relacionado con el saneamiento básico y la práctica de hábitos higiénicos.

FOTOGRAFÍA 5

CAPACITACIONES SOBRE SEGURIDAD

ALIMENTARIA NUTRICIONAL



Tomada por: Marvin Molina. Año 2 014.

En las sesiones se contó con el apoyo de un traductor para una mejor comprensión. Al respecto, las participantes intercambiaron experiencias y conocimientos que poseen.

TABLA 9
PARTICIPANTES EN HUERTOS FAMILIARES

Comunidades	Capacitaciones sobre SAN		Huertos demostrativos	
	H	M	H	M
Seasir	4	15	5	15
Chinaasir	6	12	3	7
Nueva Concepción	3	15	2	8

Fuente: Archivos EPS. Año 2 014.

En cuanto a los huertos dieron a conocer las semillas que son favorables para el tipo de clima y suelo de la comunidad, así como manifestaron su interés por sembrar unos específicamente. Posteriormente se fijaron fecha y lugar para la creación de huertos demostrativos, se acordó qué insumos llevar para preparar los tablonos.

Las semillas utilizadas fueron gestionadas en el Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación (MAGA) donde se recibió un total de 9.37 Libras de semillas.

El primer grupo en crear su huerto demostrativo fue el de Nueva Concepción, las señoras llevaron instrumentos de labranza y junto con el equipo multiprofesional se inició la preparación de los tablonos. Mientras se hizo el trabajo se aprovechó para hacer una charla sobre el buen manejo de las hortalizas y los cuidados que se deben tener con ella. El epesista de Agronomía explicó las desventajas de unas semillas

y las distintas formas de hacer los tablones de acuerdo con lo que se quiere sembrar. Además la importancia de utilizar abono orgánico para favorecer el crecimiento de las plantas.

Los grupos de mujeres de la Aldea Seasir se reunieron en casa de Lucía Tut, quien fue la que tomó la iniciativa de proporcionar un espacio de su terreno para hacer el huerto demostrativo, ahí llevaron los instrumentos de labranza y marcaron el tamaño de los tres tablones que se formaron. Entre todos se hizo la siembra de acelga (*Beta vulgaris var cicla*), zanahoria (*Daucus carota*), pepino (*Cucumis sativus*) y güicoy (*Cucurbita ssp.*). Mientras tanto el equipo multiprofesional indicó la importancia del huerto y las facilidades que proporciona, además de ser una actividad productiva.

FOTOGRAFÍA 6 SIEMBRA DE HORTALIZAS



Tomada por: Mario Rax. Año 2 014.

La repartición de semillas se hizo conforme las señoras crearon sus tablones. Las mujeres iniciaron un huerto familiar,

el cual fue monitoreado constantemente por el equipo multiprofesional, ahí se concientizó a las señoras para empoderarse del proceso y ver en la actividad una oportunidad de mejorar sus condiciones de vida. En total se crearon 24 tablonces.

Una planta nativa del área denominada *Calá*, es un alimento rico en nutrientes con vitaminas y proteínas, tomando en consideración estos aspectos, se decidió emprender con las señoras la implementación de un huerto con esta planta. Fue así que las señoras buscaron las semillas y cada una aportó para la siembra. Con esta acción se hizo hincapié en la importancia de aprovechar los recursos disponibles.

El crecimiento de las hortalizas tuvo resultados positivos, aunque no para todos los grupos, ello se derivó de la falta de cuidados necesarios para las plantas, desinterés; además, del cambio de clima tan acelerado.

FOTOGRAFÍA 7 COSECHA DE HORTALIZAS



Tomada por: Reyna Cal Coy. Año 2 014.

Las cosechas rápidas y abundantes de algunas semillas ofrecieron la oportunidad de consumir y vender. Por lo que, las señoras tuvieron la posibilidad de tener acceso a otros alimentos no tradicionales y también obtener algunos ingresos económicos.

b. Ampliación de gallinero

Para aprovechar el mercado local y potenciar el trabajo, así como incrementar los ingresos del grupo de Nueva Concepción se realizó la ampliación del gallinero.

Producto de las capacitaciones sobre gestión de recursos y la planificación operativa se logró concretar la acción.

La epesista de Trabajo Social apoyó las etapas de planificación y ejecución de la ampliación a través de reuniones donde se coordinó todo el proceso, el documento que se elaboró guió las acciones que se emprendieron. Las señoras se encargaron de gestionar los recursos materiales, humanos y financieros, no hubo dificultad porque el apoyo se obtuvo al interior del grupo y en la propia comunidad.

La asignación de responsabilidades evitó duplicar esfuerzos, así fue como designaron a los esposos para la construcción del gallinero. Días antes se reunieron los señores y evaluaron la posición correcta para la ampliación, su experiencia y conocimiento sobre los materiales necesarios fue la base para la compra de los mismos.

FOTOGRAFÍA 8 AMPLIACIÓN DE GALLINERO



Tomada por: Reyna Cal Coy. Año 2 014.

Entre todos aportaron para facilitar la entrada y salida de las señoras al momento de la limpieza y desinfección del área para las aves, condiciones físicas que repercuten en el crecimiento adecuado de los pollos.

TABLA 10 INVOLUCRADOS EN LA AMPLIACIÓN DE GALLINERO

	Fase de planificación	Fase de ejecución	Fase de operación
Mujeres	8	8	8
Hombres	3	8	2
Total	11	16	10

Fuente: Archivos EPS. Año 2 014.

Esta acción permitió la obtención de otro espacio con capacidad para albergar 50 pollos, lo que significa que el grupo

tiene la oportunidad de ampliar su mercado y satisfacer la demanda local sin mayores complicaciones.

2.2.3 Caracterización socioeconómica de la microrregión Seasir y plan de desarrollo

Se llevó a cabo esta caracterización con la finalidad de contar con un documento que explique los problemas socioeconómicos de la microrregión, así como identifique los recursos locales y potenciales que pueden utilizarse para contrarrestarlos. De manera que ahora se dispone de un material que será guía para la planificación e implementación de programas y proyectos pertinentes al contexto y en relación con las características particulares de cada comunidad, sean éstas de parte de entidades públicas y/o privadas.

a. Metodología

La investigación fue la base para la elaboración del plan de desarrollo de la microrregión. Por lo que fue primordial el involucramiento de los comunitarios para lograr un proceso participativo. La metodología permitió aplicar técnicas de investigación que facilitaron la obtención de información para un acercamiento sobre las condiciones de vida de la población, se respetaron los conocimientos, prácticas y concepciones sobre la vida comunitaria, a fin de que se propiciaran espacios de diálogo con oportunidad de participación para hombres y mujeres que pertenecen a alguna organización de base o no.

Las actividades realizadas para la obtención del plan son un punto de partida para mejorar la intervención de la ADECORK en total concordancia con su filosofía al servicio de los socios.

A continuación se describen las fases que contempló:

1) Promoción del proceso del plan de desarrollo

En este primer momento, se dio a conocer a las autoridades de la asociación, al Órgano de Coordinación del COCODE de cada comunidad y a la población en general sobre la puesta en marcha de una investigación y sobre todo se generaron las condiciones para la aprobación y participación de la población en el proceso.

2) Investigación

Para esta fase fue necesario definir las técnicas apropiadas y las fuentes de información. Se decidió utilizar la entrevista semi-estructurada, la observación, la encuesta, grupo focal y visita domiciliaria, de esta manera se logró obtener datos cualitativos y cuantitativos.

En el marco del muestreo aleatorio estratificado se estableció una muestra de 76 personas encuestadas del total de socios de la asociación, dado que este tipo de muestreo establece que el universo está compuesto por distintas poblaciones (3 comunidades) pero que tienen una característica en común, en este caso ser usuarios del servicio de energía eléctrica.

El trabajo de campo constituyó el levantamiento de información, ahí se tuvo un acercamiento y conocimiento sobre la realidad socioeconómica que enfrentan los habitantes, con las diferentes técnicas empleadas se logró contrastar lo que exponían unos y otros. Con el grupo focal se logró la participación de grupos mixtos (hombres y

mujeres) con lo que se obtuvo mayor riqueza en la información expuesta desde distintos puntos de vista.

3) Análisis de la información

Para ello, se realizó trabajo de gabinete, a medida que se generaron los resultados se elaboró una base de datos y posteriormente el análisis y sistematización de la información. Finalmente se elaboró un informe que describe la realidad microrregional y los problemas que enfrentan así como los recursos que poseen las comunidades en las dimensiones: educación, salud, servicios básicos, economía, organización local; también se contempló el funcionamiento de la ADECORK como ente rector de la administración del servicio de energía eléctrica y promotor de los proyectos de pollos de engorde con grupos de mujeres.

Se trató de involucrar a la población en esta fase, especialmente a las autoridades locales, para que en conjunto reflexionaran, sin embargo, se presentaron dificultades para identificar los problemas y su respectiva solución, además de la poca afluencia de personas en estas sesiones programadas.

El reconocimiento de que la organización es base para el impulso de actividades en pro de las comunidades es bajo, además de requerir mayor compromiso, esto permitió observar la prioridad de algunos miembros, aunque la mayoría prefirió no emitir ningún tipo de comentario.

4) Priorización de proyectos

Una vez caracterizada la microrregión, se elaboró un bosquejo de los programas y proyectos a nivel de idea que pueden implementarse en el corto, mediano y largo plazo, con base a los resultados de la investigación, considerando los recursos disponibles y según el reconocimiento de los problemas que enfrentan las organizaciones de base para impulsar el desarrollo local.

5) Entrega de documento

Una vez, redactado y revisado el documento éste fue remitido a la ADECORK como un aporte que les permite tener por escrito la situación socioeconómica de las comunidades de cobertura, lo cual favorece la perfilación de los proyectos que se pueden impulsar con el apoyo de instituciones de carácter público o privado.

b. Plan de desarrollo microrregional

El plan de desarrollo definió los objetivos que se persiguen, la finalidad primordial está sobre la base del mejoramiento de la calidad de vida de la población. Las estrategias generales son las siguientes: Organización, promoción y gestión comunitaria.

Los programas que surgieron fueron los siguientes: Fortalecimiento organizacional, formación y educación, energía eléctrica, programa agrícola, pecuario, infraestructura social, medio ambiente y salud. Cada uno con su respectivo conjunto de proyectos, aunque a nivel de idea. Lo que se constituye en un banco de proyectos que deben implementarse para contribuir al desarrollo de las comunidades.

2.2.4 Jornada educativa sobre electricidad

En el marco de la misión de ADECORK y contribuir a la sostenibilidad de la organización; se realizó la jornada educativa que permitió informar a la población en general sobre las precauciones que se deben tener con la electricidad, como una medida de prevención de accidentes y hechos trágicos. Asimismo, se hizo consciencia de la importancia de mantener al día los pagos del servicio y tener cuidados necesarios con los recursos naturales, humanos y materiales que hacen posible la generación del mismo.

Para la jornada se preparó el tema con materiales audiovisuales como herramientas para abordar la charla de información y formación, además se elaboraron afiches que fueron pegados en puntos estratégicos de las comunidades. Los operadores de la UAE apoyaron con la traducción al idioma *q'eqchi'* e hicieron recomendaciones para evitar perjuicios para las personas como también para los recursos materiales.

Se benefició a 376 personas de la microrregión que se distribuyen en la tabla 11 por comunidad y grupo etario.

TABLA 11
BENEFICIARIOS DE LA JORNADA EDUCATIVA

Comunidades Participantes	Seasir	Chinaasir	Nueva Concepción
Niños	78	16	31
Niñas	95	14	21
Hombres	12	14	13
Mujeres	35	22	25
Total	220	66	90

Fuente: Archivos de EPS. Año 2 014.

Con los niños y niñas de las 3 escuelas, la explicación estuvo en función de los peligros que corren cuando no son responsables con el uso de la energía eléctrica, se dieron ejemplos sobre las acciones que pueden generar una situación de riesgo y las consecuencias que pueden causar los accidentes producidos con energía eléctrica.

FOTOGRAFÍA 9 JORNADA EDUCATIVA SOBRE ELECTRICIDAD



Tomada por: Héctor Maquin. Año 2 014.

Se transmitió un video educativo, denominado “Conoce la electricidad en el hogar y sus beneficios” producido por Empresa Eléctrica de Guatemala, S. A. (EEGSA), el cual mostró de manera clara y sencilla todo el proceso que se realiza para la producción del servicio, con énfasis en las actividades que generan peligro, se enfatizó en la necesidad de la supervisión de un adulto para la manipulación de los aparatos eléctricos.

También se indicó los beneficios que proporciona la electricidad para mejorar las condiciones de vida así como las acciones que permiten ahorrar energía eléctrica y su importancia.

Con los niños y niñas de primero a tercero primaria fue necesario que el docente titular tradujera en idioma *Q'eqchi'* para una mejor comprensión del contenido.

Los directores de los centros educativos estuvieron anuentes, aportaron el espacio y equipo de audio para las exposiciones, asimismo, exhortaron a los trabajadores de la UAE a dar continuidad a este tipo de actividades para informar y prevenir a la población infantil que es la más vulnerable de sufrir detrimentos físicos a la hora de un accidente.

A los padres de familia se les convocó y con ellos también se realizó la presentación titulada “Aprendamos sobre electricidad”, la cual permitió la explicación de la importancia que tiene el servicio en la comunidad y el hogar, se reiteró las precauciones que deben tomar cuando la utilicen y ser responsables con sus hijos. Se aprovechó el espacio para hacer consciencia en las personas sobre el pago mensual a fin de no afectar la sostenibilidad financiera del proyecto hidroeléctrico. En relación a ello se proporcionaron datos de los operadores para que avisen sobre las irregularidades en el servicio y se recomendó no actuar por sí solos para solventar la situación.

Los padres emitieron opiniones constructivas que ampliaron lo expuesto, plantearon preguntas alrededor del tema, reconocieron la importancia de la actividad y realizaron recomendaciones a la asociación las cuales fueron remitidas a la Junta Directiva.

2.2.5 Apadrinamiento de escuela

El proyecto de apadrinamiento, consistió en la promoción de actividades de formación e información. Este fue con enfoque educativo integral y se ejecutó en la Escuela Oficial Rural Mixta Nueva Concepción, del municipio de Senahú.

El equipo multiprofesional observó la importancia de la intervención con la población escolar, para fomentar acciones positivas. Para lo cual, se hizo el acercamiento con los docentes de la escuela seleccionada, el Director se mostró interesado y con apertura para colaborar en las actividades, fue así como se seleccionaron las acciones ejecutadas. El proyecto contó con la participación de 31 niños y 21 niñas un total de 52 personas.

a. Sesiones de formación e información

Los epesistas tuvieron a bien la planificación, preparación de los materiales y los insumos necesarios. Las gestiones fueron tareas tanto para los docentes como también para los epesistas y alumnos. Sin embargo, existieron limitantes para la obtención de recursos dada la lejanía de la comunidad y la escasa disposición de materiales.

La metodología empleada en cada sesión fue participativa, al inicio de cada una de ellas se explicó el objetivo de la actividad, luego se socializó el tema, a medida que se avanzó se realizaron dinámicas para crear un ambiente de confianza y a la vez evaluar la comprensión de los estudiantes. Es importante resaltar que la traducción al idioma *Q'eqchi'* fue una opción que favoreció el aprendizaje.

La sesión que inauguró el proyecto fue la de conservación del medio ambiente, con ella se hizo hincapié en el uso racional de los recursos para no afectar el equilibrio ambiental. Asimismo, se realizó el mural educativo con el mismo tema para que los niños y niñas plasmaran el grado de comprensión.

La segunda sesión fue con el tema gestión de riesgo, a través de ello se enseñó cómo reaccionar ante los desastres naturales, puesto que los antecedentes de la comunidad manifestaron que el peligro es latente en la zona. De la mano con lo anterior, se realizó la tercera sesión, un taller demostrativo de primeros auxilios, en la que los niños aprendieron a atender emergencias que se susciten en la escuela u otros ámbitos de la comunidad.

El cuarto tema fue sobre las precauciones con la energía eléctrica, como una acción de prevención de accidentes y hechos trágicos.

FOTOGRAFÍA 10 SESIONES DE FORMACIÓN E INFORMACIÓN SOCIALIZADAS CON ALUMNOS (AS)



Tomada por: Marvin Molina. Año 2 014.

Trabajo en equipo fue el tema número cinco, fomentó valores de apoyo mutuo para optimizar resultados, así como valorar la diversidad de talentos y capacidades que pueden ser aprovechados para el beneficio de todos. Para complementar se llevó a cabo la sesión seis sobre comunicación y participación, los niños y niñas comprendieron la importancia del diálogo para coordinar sus actividades e involucrarse en acciones de beneficio para su vida individual y comunitaria.

La séptima sesión tuvo a bien la inducción para el conocimiento de autoridades que apoyan la resolución de problemas, por medio de ella se mostró a los niños y niñas quiénes son las personas designadas en el hogar, la escuela y la comunidad para atender conflictos, también permitió hacer énfasis en la importancia de no infringir las normas y la promoción de una cultura de respeto hacia las autoridades.

A medida que se avanzó se comunicó a las autoridades de la ADECORK la importancia del proyecto, el impacto que posteriormente se manifestará en actitudes favorables, atender desde ya a la generación que se encargará de la organización fue una acción positiva; no obstante, el reconocimiento de las autoridades fue bajo.

b. Taller de reciclaje

Para complementar las charlas sobre medio ambiente, se llevó a cabo el taller de reciclaje, con ello se demostró que los desechos pueden ser reutilizables y así contribuir en la reducción de la contaminación.

Los niños y niñas llevaron su material y con el acompañamiento de los epesistas se organizaron en grupos, cada uno elaboró un porta útiles escolares con la utilización de 3 botellas pet.

Esta actividad despertó la creatividad de los niños y niñas, quienes dieron a conocer sus habilidades e ingenio. Observar cómo se esmeraron para obtener una manualidad atractiva fue una manera de estimar la acción como una buena intervención.

Finalmente se contabilizó que el taller permitió reciclar 156 botellas.

c. Actividades recreativas

Con la finalidad de fomentar la práctica de una cultura de paz, valores, actitudes y comportamientos que reflejan el respeto a la vida del ser humano, a su entorno ambiental y comunitario.

La primera actividad fue la caminata, los docentes se organizaron y antes de partir se resaltó la importancia de realizar ejercicios, se enfatizó que la recreación es parte de una vida saludable y que todos tienen derecho a ella.

Entre las y los estudiantes de las comunidades de *Chiis* y Nueva Concepción se llevó a cabo el partido amistoso, fue una actividad de diversión sana y fortalecimiento de relaciones personales y de convivencia.

La celebración del día del niño fue la acción de cierre del proyecto, en ella se realizaron actividades protocolares,

presentación de puntos artísticos y la Primera Carrera Infantil, a través de estas actividades se llevó a las y los niños un día de recreación, también permitió observó la aceptación que logró el equipo multiprofesional dado que la comunidad educativa dio muestras de agradecimiento por la intervención de los epeistas y su aporte en la comunidad.

CAPÍTULO 3

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

En este apartado, se presentan los factores generales que influyeron en el proceso que implicó el EPS, seguidamente aparecen las reflexiones alrededor de los resultados obtenidos en las áreas de intervención.

3.1 Socialización de las comunidades y la epesista de Trabajo Social

Por medio de la inmersión e inserción en la unidad de práctica se logró un primer acercamiento con los habitantes de las comunidades de cobertura de ADECORK.

En virtud que la unidad de práctica está a larga distancia del municipio de Cahabón, los epesistas fueron ubicados en la comunidad Nueva Concepción, para su estancia durante el EPS.

El hecho de vivir en la comunidad fue un factor fundamental que favoreció la socialización con las personas e influyó en los resultados obtenidos a lo largo de la práctica.

Al principio la población manifestó desconfianza hacia los estudiantes; no obstante, con las visitas comunitarias frecuentes y la explicación del objetivo de la presencia de los estudiantes, se logró aceptación.

La visita domiciliaria como técnica de intervención constituyó una oportunidad de compartir directamente con la gente, con ello se fortaleció

la reciprocidad de la identidad, además de permitir el intercambio de ideas, conocimientos y propuestas, para responder a la realidad que enfrentan.

Con el reconocimiento y la interacción de la epesista en el área se fomentaron lazos de convivencia comunitaria. El respeto hacia la ideología de la gente, su forma de vida, su interpretación de la realidad, las opiniones y expectativas, fue la base para obtener información y comprender la situación que viven las familias y también la apertura de las personas para ofrecer y disponer de sus recursos para apoyar las actividades que se emprendieron, con ello se logró la identificación de personas potenciales que contribuyeron en el proceso de la práctica.

La estancia permanente en Nueva Concepción sin horarios establecidos, se convirtió en una fortaleza para la epesista porque se programaban actividades nocturnas y esto no fue un impedimento para asistir a las mismas.

Uno de los principios del Trabajador Social es la empatía, la cual estuvo a prueba al habitar en un lugar donde la carencia de servicios básicos es latente, ser sensible ante las dificultades y vivirlas fue un reto; pero también un aprendizaje significativo para la vida personal y profesional. La acogida de las personas, a pesar de sus condiciones precarias de vida y las muestras de solidaridad, confianza y amistad a través de distintas manifestaciones, mitigaron la desesperación que se experimentó en algún momento.

Fue así como la comunicación e interrelación trascendieron de esporádica a permanente, lo que favoreció los procesos de sensibilización y concientización, despertó en la población los deseos de superación y mejorar su vida, desde la aplicación de pequeñas acciones y actitudes.

3.2 Equipo multiprofesional como modalidad de trabajo

La epesista de Trabajo Social fue parte del programa Ejercicio Profesional Supervisado Multiprofesional (EPSUM) de la USAC. Ella integró un equipo junto con un epesista de Agronomía.

La puesta en común de las acciones que se llevaron a cabo, desde su planificación y ejecución, así como la evaluación, implicó una serie de dificultades, porque cada uno tiene su forma de pensar, de abordar las actividades priorizadas y su ritmo de trabajo. Al principio existió una subestimación recíproca, esto se constituyó en un problema que favoreció el complejo de inferioridad, pero, el equipo notó que esto limitaba su intervención, perjudicaba su estado emocional y por ende, la estancia en la unidad de práctica. El diálogo constante mitigó esta situación.

Se reconoció que esta modalidad de EPSUM fue una oportunidad para trabajar en conjunto, no sólo permitió un crecimiento personal que demandó la conjugación de valores y principios que cada uno posee, sino también un acercamiento con la situación laboral que se puede presentar en el futuro, por lo que se respetó y valoró la diversidad de pensamientos, cada integrante aportó sus conocimientos desde su profesión, lo que también favoreció la atención de los problemas de manera integral.

La convivencia, comunicación y responsabilidad fueron factores fundamentales que se requirieron a lo largo de la práctica. Cada uno trató de mantener la armonía y lo más importante es que entre el equipo se contribuyó a mejorar las condiciones de vida de la población.

3.3 De la unidad de práctica

La electrificación rural en Guatemala es un tema que comienza a tener auge, así como la proliferación de proyectos hidroeléctricos como una opción que permite impulsar el desarrollo del país.

La experiencia de conocer el funcionamiento de una organización que tiene en sus manos la administración y operación de una microcentral constituyó un aprendizaje significativo para la epesista de Trabajo Social.

Fue un conocimiento nuevo, se había escuchado sobre las hidroeléctricas, pero no se tenía un acercamiento directo con lo que implica la generación del servicio de energía eléctrica; con esta oportunidad se aprendieron algunos aspectos técnicos sobre el funcionamiento de las máquinas y equipos, del empoderamiento que se requiere para la sostenibilidad del proyecto, al ser una alternativa en la que no se contamina, consume, ni agotan los recursos, lo que se cataloga como energía limpia. Ante esta realidad, la epesista de Trabajo Social reconoce que fue una experiencia útil para intervenciones futuras que se pueden tener en el campo laboral.

Alrededor de ello, también se tuvieron obstáculos que vencer durante todo el proceso de la práctica. Uno de ellos se basó en que el equipo multiprofesional no fue solicitado por los representantes y autoridades de ADECORK. El MEM realizó el contacto con EPSUM, en virtud de que el ministerio no cuenta con los recursos necesarios para ofrecer soporte técnico para la asociación, puesto que representan al gobierno de Guatemala ante la Cooperación Japonesa y como tal se comprometieron a dar seguimiento al proyecto. Este hecho fue fundamental, porque al no reconocer la necesidad de recibir apoyo, los miembros de la asociación tampoco otorgaron el valor correspondiente a las intervenciones de cada epesista.

Esta antesala, dio la premisa del poco apoyo que recibieron los epesistas en las actividades emprendidas, desde la proporción de recursos materiales, humanos y financieros, hasta el bajo involucramiento en el quehacer profesional de cada epesista. Situación que fue percibida en la

mayor parte del EPS y que de alguna manera influyó en las propuestas presentadas. Se intentaron varias veces incluir y hacer partícipes a los trabajadores de la UAE y Junta Directiva de la Asociación para intercambiar ideas, conocimientos y estrategias para contrarrestar las debilidades de la organización; pero no se tuvieron resultados cien por ciento efectivos, situación de contrariedad para la epesista de Trabajo Social.

Las diferencias de edad y género también fueron factores que influyeron en el escenario descrito, pues la mayoría de los integrantes de la JD y trabajadores de la AUE son hombres mayores de 30 años y los rasgos de machismo e imposición de que el hombre es superior a la mujer, motivaron la baja aceptación de la epesista y por ende a sus propuestas. Además, desde el principio se vio a la estudiante como un enlace directo entre el MEM y la Asociación, según ellos con un papel de fiscalización, lo que despertó desconfianza, pues se constituía en un vínculo que podría remitir información al momento de observar situaciones perjudiciales dentro de la organización, dado que la relación entre estas dos instituciones no es buena.

Asimismo, la poca supervisión y los bajos niveles de comunicación con los representantes de la Asociación, por el hecho de que ellos laboran en otros lugares, dificultó la relación interpersonal; sin embargo, ello no fue motivo para desentenderse de la responsabilidad asumida, fundamentada en valores éticos, sociales y sobre todo un trabajo formal, serio y comprometido.

Ante las discrepancias, la epesista buscó y abrió su espacio para actuar con la población, fue un reto y conllevó lecciones, autorreflexiones y revisión del quehacer al interior de la profesión. A pesar de las condiciones poco aceptables de la unidad de práctica en ningún momento se adoptó una postura de rivalidad, al contrario, según las posibilidades se apoyó;

además, la persistencia de la epesista fue el motor para impulsarla aunque no hayan reconocido los esfuerzos realizados.

Respecto a las y los beneficiarios de los proyectos que se promovieron, si existió una aceptación mayor, especialmente con los grupos de mujeres, es probable que haya influenciado esta situación la identidad entre todas, así como la confianza y la frecuencia de las visitas grupales.

3.4 Especulación sobre el trabajo de gabinete

Alrededor de la estancia de la estudiante en Nueva Concepción, la distancia de la oficina de la ADECORK y la carencia de condiciones físicas amplias y apropiadas para llevar a cabo el trabajo de gabinete, fue necesario tomar medidas para no afectar la intervención de la epesista y de paso poner en riesgo su integridad física, al tener que caminar todos los días alrededor de 16 kilómetros en un contexto solitario y con peligros de todo tipo. A raíz de ello, se presentó la propuesta de que el equipo multiprofesional realizara sus actividades de oficina en la casa que habitaron; al principio no hubo inconveniente y dado que el coordinador de la UAE no se opuso, los estudiantes se dejaron llevar por la aprobación.

No obstante, esto generó dificultades en los siguientes meses, algunos comunitarios levantaron falsos para poner en contra a las autoridades de la institución. Pesó la idea de que los estudiantes obtendrían un beneficio académico y que la asociación hacía un favor a los epesistas de realizar su ejercicio en el área. Además de incumplir con los horarios de trabajo, porque no se presentaban en la oficina.

Esto de alguna manera incomodó a los epesistas porque se malinterpretó la situación y despertó rumores negativos que pusieron a prueba y cuestionaron el desempeño del equipo. Es probable que el no ir

todos los días a la oficina, influenció la baja identificación entre los trabajadores de la UAE y la estudiante, así también la comunicación deficiente.

Además, para la implementación de actividades, el grupo de mujeres de Nueva Concepción se constituyó en el potencial, por su capacidad de trabajar y organizarse, así como la apertura que siempre demostraron para ampliar, diversificar sus conocimientos y destrezas. Esto se tomó en cuenta cuando se identificaron las acciones que se ejecutaron, además de ser más accesible intervenir con ellas por el hecho de vivir en la misma comunidad. No obstante, el divisionismo que persiste entre los grupos de Seasir y Nueva Concepción, así como el complejo de superioridad de un grupo frente al otro, dio paso a la divulgación de un supuesto favoritismo.

Con esta experiencia se observó y analizó lo destructivo que puede llegar a ser un pequeño rumor, por lo que se conversó con los grupos de mujeres, a quienes se les explicó que no existía ningún tipo de preferencia, simplemente se tomó en cuenta la disposición de las personas para trabajar, la cercanía con el equipo de Nueva Concepción por la cuestión de vivir ahí mismo, con base en ello se definieron las líneas de acción para cada grupo. A pesar de esto, las señoras de Seasir se mostraron poco anuentes en comprender la situación, puesto que los antecedentes del trabajo que realizó Fundación Solar tuvieron la misma tendencia.

3.5 De las áreas de intervención

3.5.1 Fortalecimiento organizacional

Antes de la llegada del equipo multiprofesional, los grupos de mujeres eran monitoreados por el personal de Fundación Solar. Pero su retiro provocó la desatención a estos grupos y los trabajadores de la Unidad Administradora de Energía se comprometieron a dar continuidad y no lo realizaron; entonces el

equipo se encargó de este proceso, el cual sirvió de apoyo para evitar la deserción de integrantes, así como fortalecer el seguimiento a su actividad productiva, ello también permitió mantener una relación más estrecha con las señoras, que en definitiva contribuyó en la realización de todas las actividades que programó el equipo multiprofesional.

Se apoyó a las señoras a mejorar las relaciones interpersonales y el funcionamiento de los grupos de trabajo; sin embargo, de los 5 grupos, solamente 3 estuvieron anuentes a participar; el resto, mostró una actitud de indiferencia y desinterés, prevaleció en ellas, la idea de obtener ganancias a corto plazo, sin darse cuenta que este es un proceso lento y requiere de esfuerzo constante y perseverancia.

En algún momento, las mujeres manifestaron que el monitoreo era como una manera de coaccionarlas para continuar con el proyecto de pollos, la epesista explicó el proceso, que los recursos del capital semilla que les fue entregado serían devueltos a la Asociación para otros grupos que se conformarán más adelante. Ello provocó descontento, pero reflexionaron y comprendieron que las oportunidades se deben aprovechar.

A través de las capacitaciones impartidas con temáticas como: Gestión comunitaria, planificación operativa y la asistencia técnica, se logró potenciar las capacidades y destrezas de las personas para la gestión de recursos, planificación de actividades y participación activa.

Así fortalecieron los conocimientos, especialmente la planificación de sus acciones aunque a pequeña escala. La

metodología fue teórico-práctico a fin de que se aplicaran los aprendizajes obtenidos y éstos fueran significativos.

3.5.2 Promoción e implementación de actividades productivas

Con la implementación del proyecto integrado de Seguridad Alimentaria Nutricional (SAN), se logró la atención de un problema de gran importancia, puesto que implica la disponibilidad, el acceso, consumo y utilización biológica de los alimentos.

Se benefició a 5 grupos de mujeres que forman parte de la ADECORK, un total de 25 señoras, a quienes se les capacitó en 5 sesiones donde se explicó cada uno de los componentes de la SAN. Las capacitaciones y la creación de huertos familiares fue la alternativa viable para cumplir con estos cuatro componentes.

Esta iniciativa permitió la formación e información de madres de familia para mejorar las condiciones alimentarias dentro de la familia, además del consumo de alimentos distintos a los tradicionales. Las actitudes, prácticas así como el nivel de conocimiento sobre aspectos alimentarios, permiten tomar decisiones más apropiadas sobre adquisición, manejo, uso y distribución de los alimentos en el hogar.

Cada una de las señoras junto con el equipo multiprofesional creó entre 2 a 3 tablones y así se les impulsó en la realización de huertos familiares con las siguientes semillas: Zanahoria (*Daucus carota*), acelga (*Beta vulgaris var cicla*), cilantro (*Coriandrum sativum*), pepino (*Cucumis sativus*), rábano (*Raphanus sativus*) y güicoy (*Cucurbita ssp.*). Para ello fue necesaria la inducción sobre la siembra y cosecha de la semilla, con el apoyo del epesista de Agronomía se llevó a cabo este proceso.

Las señoras manifestaron que esta intervención permitió recibir información, en especial reconocer que los recursos locales son los que se deben aprovechar para generar mejores condiciones de vida.

El equipo multiprofesional realizó monitoreo para observar el avance del proyecto, en ese espacio se aprovechó para dialogar con las señoras y tomar medidas correctivas en algunos casos. Fue a través del seguimiento que se logró detectar que algunas señoras de Seasir no tuvieron las medidas de cuidado necesario para con el huerto por lo que se presentaron pérdidas.

Para la sostenibilidad del proyecto las mujeres propusieron que de los ingresos que obtienen con la venta de pollos de engorde, destinarán un porcentaje para la compra de semillas y serán repartidas a cada una; decidieron hacer este proceso 3 veces al año para darle continuidad.

Por otro lado, con la ampliación del gallinero, se contribuyó a mejorar las condiciones físicas para el incremento de la producción de pollos, así aprovechar el mercado local, ya que la demanda crece y el punto de venta ya es reconocido. Ello representa una oportunidad para ampliar la actividad productiva y aumentar las ganancias de las señoras, lo que repercutirá en su vida individual y colectiva. Además de ser un beneficio comunitario al poner a disposición un producto alimenticio.

3.5.3 Investigación sobre la microrregión y plan de desarrollo

La investigación permitió describir la realidad comunitaria de la microrregión, es un documento en el que se identificaron los problemas y necesidades pero también los recursos locales que

pueden servir para solucionarlos. Es una base que pueden tomar en cuenta los actores locales, organizaciones públicas o privadas para la implementación de proyectos y actividades de beneficio para la población.

Las técnicas de entrevista, grupo focal y observación, facilitaron la obtención de información, la encuesta se llevó a cabo con los usuarios del servicio de energía eléctrica, al respecto se visitaron las viviendas de las personas seleccionadas y con el apoyo de un traductor se logró pasar la boleta. Realizar la encuesta permitió conocer las precariedades que cada familia enfrenta, a través de ello, también se dio asesoría a unos casos de violencia intrafamiliar que se identificaron.

Todas las técnicas empleadas favorecieron la participación de líderes, autoridades y comunitarios (as), entre hombres y mujeres, con ello se logró obtener las expectativas de cada grupo y su forma de pensar de acuerdo al papel que juegan en la comunidad.

El involucramiento de los representantes y autoridades de la ADECORK fue baja, no se interesaron en el proceso, se les solicitó apoyo en cuanto a su participación y la respuesta fue deficiente.

Los principales hallazgos fueron:

- a. La microrregión Seasir en una década, logró importantes adelantos en materia de desarrollo, con la introducción de la electrificación rural en un 90 por ciento, así como la capacidad instalada en el capital humano para la administración y operación del proyecto, también el impulso de actividades productivas de los grupos de mujeres, entre otros

acontecimientos relevantes. A pesar de ello, existen todavía necesidades insatisfechas para disminuir los niveles de pobreza en el área.

- b.** Existe exclusión económica de las comunidades, especialmente la de Chinaasir, no tiene acceso a medios y recursos para la producción. El 91 por ciento de las familias alquila para cultivar productos básicos como el maíz (*Zea maíz L*) y frijol (*Phaseolus vulgaris*) y de esta manera no arriesgar la subsistencia.
- c.** El 88 por ciento de los padres de familia tienen su ocupación económica en la agricultura y el cardamomo (*Elettaria cardamomun*) es el principal producto que genera ingresos para las familias. A nivel de microrregión el promedio de producción anual es de 2,350 quintales en cereza.
- d.** La exclusión geográfica, afecta la búsqueda de oportunidades educativas, como la base para el desarrollo. Puesto que solamente un 32 por ciento de los jóvenes continúa sus estudios a nivel básico, principalmente por la falta de recurso económico.
- e.** El proyecto hidroeléctrico representa una potencialidad para la microrregión, no sólo para los habitantes de las comunidades de cobertura, sino también para las aledañas, pues las ONG y OG se interesan en el área por la disposición de energía eléctrica para el impulso de proyectos.

- f. El involucramiento de la población en actividades para elevar sus condiciones de vida, se cataloga en participación a base de incentivos, lo que genera un paternalismo arraigado.
- g. La debilidad organizativa de la ADECORK perjudica directamente su funcionamiento, la consecución de sus fines y objetivos, además de la baja legitimidad ante la población.

La propuesta del plan de desarrollo se elaboró con base a los resultados de la caracterización socioeconómica del área a fin de que sean pertinentes. Se dio prioridad al fortalecimiento organizacional y la formación y educación, como bases para el buen funcionamiento de la asociación para el beneficio de las comunidades.

A raíz de ello, se presentó el documento elaborado técnicamente y adecuado al contexto para facilitar la comprensión del mismo y que sirva de guía para las acciones venideras de la Asociación.

3.5.4 Jornada educativa sobre electricidad

Con la ejecución de la jornada se apoyó en una de las funciones importantes que debe desempeñar la ADECORK, como parte de las medidas de prevención de accidentes y contribuir en la protección de los usuarios de este tipo de inconvenientes

Ésta se extendió hacia la población escolar y los padres de familia de las 3 comunidades de cobertura. La población se mostró interesada y reconoció la importancia de ser precavidos con el servicio de energía eléctrica.

En la jornada se hizo hincapié en las consecuencias graves que puede ocasionar la imprudencia e irresponsabilidad en la manipulación de los aparatos y todo artefacto que utiliza energía eléctrica. De la mano con ello, se dio a conocer la importancia de aprovechar el recurso para beneficio individual y colectivo. Además sirvió para promover y hacer consciencia en los usuarios de pagar el servicio para no afectar la sostenibilidad del proyecto.

Los niños y niñas son los más vulnerables a sufrir un accidente con la energía eléctrica, por lo que la intervención en las escuelas fue indispensable, para evitar circunstancias negativas.

Los factores que contribuyeron al logro de la jornada fueron: la disposición de los docentes y su apertura para las sesiones educativas que se impartieron, proporcionaron insumos para facilitar el proceso. Los operadores de la Asociación, fueron los encargados de traducir en idioma *Q'eqchi'*, además de ser los responsables directos de atender los problemas en la generación del servicio. El coordinador de la UAE reconoció que esta acción era una recomendación que realizaron los donadores del proyecto y que al fin se concretó.

La preparación de esta jornada implicó la elaboración de material didáctico; por ende enriqueció los conocimientos de la especialista de Trabajo Social sobre un tema específico.

3.5.5 Apadrinamiento de escuela

El proyecto provocó expectativas positivas que fueron reconocidas por la población. La Junta Directiva y los trabajadores de la Unidad de la Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'* porque aceptaron que como misión de la institución en la

promoción de acciones de salud, educación y desarrollo, la población infantil no había sido intervenida ni priorizada, con ello se logró el acuerdo y compromiso de replicar este proyecto hacia otros centros educativos.

Los padres de familia enfatizaron que los niños y niñas se constituyeron en portavoces de los aprendizajes que se socializaron a través de todas las actividades del proyecto y agradecieron la intervención de los epesistas.

El Director de la escuela reconoció que, por cuestiones de tiempo y priorización de la enseñanza de lenguaje y matemática, descuida temas para fortalecer la formación personal, quedó agradecido y se comprometió en dar seguimiento al proyecto.

El total de beneficiarios directos del proyecto fueron 52 niños y niñas y 2 docentes de la escuela Nueva Concepción.

Con las actividades implementadas se favoreció a un grupo de personas que no habían tenido atención por parte de la Asociación, con ello, también se promovió y fortaleció una cultura de respeto y paz entre las y los niños para con el entorno natural, como principios fundamentales para el bien común.

3.6 Presentación de resultados

Se convocó a una reunión a la Junta Directiva, los trabajadores de la Unidad Administradora de Energía (UAE) e integrantes de grupos de mujeres de la ADECORK, el director de la Escuela de Nueva Concepción donde se llevó a cabo el proyecto de VOLUSAC, ahí el equipo multiprofesional expuso concretamente los resultados de la intervención,

los cuales estuvieron cargados de aprendizajes tanto para los beneficiarios como para los epesistas.

Al respecto, las autoridades de la Asociación indicaron que la intervención del equipo contribuyó con las comunidades, reconocieron que por falta de recursos económicos la institución no apoyó directamente con la ejecución de actividades. Además, las dificultades fueron parte del proceso y como tales, lecciones aprendidas.

Agradecieron el apoyo proporcionado por el equipo, el tiempo, la apertura de considerar las observaciones que realizaron en su momento, se acordó dar seguimiento a las acciones emprendidas y que dieron buenos resultados. Por su parte, las señoras también manifestaron su agradecimiento por los beneficios que se generaron, expresaron que el aprendizaje fue importante para emprender nuevas tareas para el bienestar de todos.

CONCLUSIONES

1. El fortalecimiento organizacional potenció las capacidades de las mujeres para un mejor desempeño al interior del grupo, así se contribuyó para su funcionamiento y sostenibilidad. Los comunitarios reconocieron y comprendieron la importancia de la organización, planificación, comunicación y trabajo en equipo como pilares fundamentales para el emprendimiento de acciones encaminadas a coadyuvar en los procesos de desarrollo comunitario.
2. En la microrregión se contó con recursos locales y potenciales que fueron utilizados para la promoción de actividades productivas, especialmente del capital humano disponible para fomentar en ellos expectativas empresariales alrededor del proyecto de pollos de engorde, puesto que la demanda ofrece la oportunidad de crecimiento, éste no sólo como beneficio grupal sino también comunitario, al poner a disposición un producto alimenticio y al alcance de comunidades aledañas.
3. Los huertos familiares fueron una alternativa positiva porque se utilizó el recurso disponible en la localidad, además contempló los 4 componentes de la Seguridad Alimentaria Nutricional y al atender esta necesidad se contribuyó directamente en el mejoramiento de la calidad de vida, pues con ellos se tuvo disponibilidad, acceso, consumo y utilización biológica de hortalizas.
4. Los recursos potenciales que se identificaron con la investigación son: Capital humano con formación sobre electrificación y proyecto de pollos de

engorde, disponibilidad de energía eléctrica lo que convierte a la microrregión en un área de atracción para instituciones que buscan instalarse en las comunidades y desde ahí ejecutar sus programas y proyectos, apertura de algunos comunitarios en involucrarse en procesos de desarrollo, infraestructura social y el cardamomo (*Elettaria caradmomun*) como el principal producto al que se puede dar un valor agregado. Ahora la Asociación cuenta con la información necesaria para comprender la situación que enfrentan las comunidades y tiene una base para crear redes de gestión comunitaria.

5. El plan de desarrollo se planteó en el marco de la Red de Gestión Comunitaria con metodología horizontal, puesto que permitió integrar a las comunidades de la microrregión para que en equipo contrarresten los problemas en común, aprovechando los recursos disponibles, así como los conocimientos y experiencias, dado que es producto de la investigación, el documento contempla los proyectos priorizados de acuerdo al contexto, con énfasis en la organización social como base fundamental para la puesta en marcha de acciones, con ello las propuestas son de mutuo interés y tienen sentido para las y los comunitarios.
6. Con la jornada educativa sobre electricidad se propició el espacio para crear conciencia en los usuarios sobre el pago del servicio, también fue una medida de información y prevención, especialmente para resguardar a los niños y niñas que son los más vulnerables a sufrir un accidente, de esta manera se contribuyó a una de las funciones importantes de la ADECORK.
7. El apadrinamiento de la Escuela Oficial Rural Mixta Nueva Concepción, reforzó conocimientos sobre medio ambiente, gestión de riesgo, trabajo en equipo, medidas de prevención de accidentes con electricidad entre otros; también fomentó actitudes, valores de responsabilidad, solidaridad, respeto,

honestidad y deporte, asimismo, proporcionó herramientas para enriquecer la formación de los niños y niñas a nivel personal, familiar y comunitario.

8. El Ejercicio Profesional Supervisado (EPS) permitió confrontar los conocimientos adquiridos a lo largo de la formación académica y la aplicación ante una realidad social compleja, en la que existen relaciones de autoridad, cooperación, solidaridad, pero también de oposición y rivalidad entre las personas. Ante ello, el proceso de EPS fue incluyente y respetó la diversidad comunitaria en todas sus manifestaciones, hecho que fortaleció el protagonismo de los beneficiarios.

9. El trabajo del equipo multiprofesional con el respaldo del Centro Universitario del Norte, la Facultad de Agronomía y el Programa Ejercicio Profesional Supervisado Multiprofesional fue un aporte valioso para la observancia de la misión que la Universidad de San Carlos de Guatemala tiene con la población.

RECOMENDACIONES

1. A la Asamblea General, trabajadores de la UAE y Junta Directiva de la ADECORK, autoevaluar la administración y operación de la Asociación, a partir de ahí rediseñar estrategias para elevar el impacto de la intervención y no permanecer al margen del funcionamiento de la hidroeléctrica como tal.
2. Que la ADECORK gestione procesos de capacitación en materia de hidroeléctricas ante la Asociación de Generadores con Energía Renovable (AGER), Instituto Nacional de Electrificación (INDE), Asociación de Cooperativas Eléctricas Rurales (por sus siglas en inglés NRECA); para involucrar a otros socios y exista personal de reserva ante cualquier eventualidad.
3. Los grupos de mujeres impulsen y ejecuten los huertos como una medida para mitigar la inseguridad alimentaria nutricional, dado que existen recursos locales como suelos fértiles, abono orgánico, capital humano con interés y conocimientos para llevarlos a cabo, así como la disponibilidad del Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación para proporcionar insumos.
4. Los miembros de ADECORK utilicen la investigación como una herramienta para reforzar el conocimiento de la realidad microrregional y con base a ello tomar decisiones para intervenciones posteriores.

5. Los miembros de la ADECORK tomen en cuenta el plan de desarrollo como una guía para concretar acciones, según la disposición de recursos.
6. Dar continuidad a la jornada educativa e incluir temáticas como: Formas de aprovechamiento de la electricidad, impacto socioeconómico de la energía eléctrica en las comunidades, divulgación e implementación de medidas de conservación para los recursos que generan el servicio; dado que esta acción se constituye en un vínculo para llegar a las personas y despertar en ellos conciencia.
7. Replicar el proyecto de apadrinamiento de escuela y extenderlo a otros centros educativos de la microrregión.
8. El o la Trabajadora Social debe promover espacios de diálogo y convivencia para generar condiciones de participación; ser imparcial, respetuosa (o) y valorar los conocimientos y prácticas de la población, para evitar prejuicios que menoscaben su desempeño personal y profesional.

BIBLIOGRAFÍA

- Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'*. *Reglamento orgánico de la Unidad Administradora de Energía*. Aldea Seasir; Santa María Cahabón, Alta Verapaz, Guatemala: Asociación de Desarrollo Comunitario *Rax K'iche'*, 2 009.
- Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia -SEGEPLAN-. *Plan de Desarrollo Municipal* 2 010. Santa María Cahabón, Alta Verapaz, Guatemala: SEGEPLAN., 2 010.
- Secretaría de Seguridad Alimentaria y Nutricional -SESAN-. *Censo Socioeconómico de la Asociación de Desarrollo Comunitario Rax K'iche' comunidad de Seasir; Santa María Cahabón*. Santa María Cahabón, Alta Verapaz, Guatemala: SESAN., 2 010.
- Tobón, María Cecilia. Et Al. *La Práctica del Trabajador Social: Guía de análisis*. Lima, Perú: Editorial Hvmantas, 1 995.
- Villar Anléu, Luis. *La flora silvestre de Guatemala*. Universidad de San Carlos de Guatemala. Guatemala: Editorial Universitaria, 1 998.



V° B°

Adán García Véliz

Licenciado en Pedagogía e Investigación Educativa
Bibliotecario





CUNOR

CENTRO UNIVERSITARIO DEL NORTE

Universidad de San Carlos de Guatemala



15071

El Director del Centro Universitario del Norte de la Universidad de San Carlos, luego de conocer el dictamen de la Comisión de Trabajos de Graduación de la carrera de:

Trabajo Social

Al trabajo titulado:

"Informe Final del Ejercicio Profesional Supervisado, realizado en la Asociación de Desarrollo Comunitario RAX K'ICHE' (ADECORK), Microrregión Seasir, del municipio de Santa María Cahabón, Alta Verapaz"

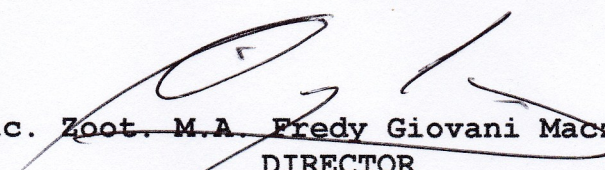
Presentado por el (la) estudiante:

Reyna Esperanza Cal Coy

Autoriza el

IMPRIMASE

"Id y enseñad a todos"


Lic. Zoot. M.A. Fredy Giovanni Macz Choc
DIRECTOR



Cobán, Alta Verapaz julio del 2015